

"MONOS GORDOS"

en la

DESAPARICION

de las

BARRAS DE ORO?

VEA (PAGINA 24)

El Independiente

Nº 4 — Año I — 10 cts.

Panamá, R. P.

EL CONCEJO

... Vea Pág. 9

**RUSIA GANARA LAS
OLIMPIADAS (Pág. 16)**

★ ★ ★ ★ ★

**LA TRATA DE BLANCAS
EN PANAMA (Pág. 11)**

LA FIGURA DE LA SEMANA



S. E. Lic. MIGUEL J. MORENO JR., Canciller de la República, es, sin lugar a dudas, la figura sobresaliente de esta semana. Su discurso en la Reunión de Cancilleres de San José, pieza oratoria de indiscutible calidad, constituye un documento que hace honor al Continente y es el espejo fiel de las razones que mantienen a nuestra América en una pugna constante con el Coloso del Norte. Moreno Jr., ha sido un celoso defensor de la posición panameña, y su actuación en San José, verdadero broche de oro a una gran labor, es la corroboración cabal del gigantesco aporte panameño a la unidad del nuevo Hemisferio. EL INDEPENDIENTE, parco siempre en elogios, quiere y está en la primera fila del reconocimiento a Miguel Moreno Jr.

OPINIONES

Panamá, 12 de agosto de 1960

Señor
Ing. Norberto Navarro
Presidente de la Editora Independiente, S. A.
Apartado 4351
Panamá, R. de P.
Estimado señor Presidente y amigo:

Con suma complacencia recibí su carta del 5 de este mes y con ella un ejemplar del semanario ilustrado "El Independiente", cuyo envío agradezco profundamente.

Reconozco en dicho importante órgano de publicidad un instrumento capaz de traslucir el pensamiento ciudadano sin ambages ni alteraciones, de tal suerte que así se representa genuinamente la ponderosa y delicada labor periodística.

"El Independiente" es en mi humilde opinión, un semanario que con el correr de los días aumentará su prestigio y desde ahora me permito anunciarle que me será muy grato valerme de sus columnas, en la seguridad de que cumplirá en forma amplia su labor de información e ilustración, no sin pasar por alto la seriedad que lo caracteriza y el alto valor profesional del cuerpo de redacción.

Me reitero su amigo y servidor,

Ricarte Bethancourt V.,
Viceministro de Obras Públicas.

Panamá, 10 de agosto de 1960

Señor
Ing. Norberto Navarro
Presidente de la Editora Independiente, S. A.
Apartado 4351
Ciudad
Estimado señor:

Por encontrarse ausente del país el señor Mario de Diego, tengo el agrado de avisarle recibo de su atenta carta fechada el 5 del presente mes, con la que le anuncia la publicación del Semanario "Independiente".

En nombre del señor de Diego, agradezco a usted la se-

El Independiente

Una publicación de la Editora Independiente, S. A.

Presidente: NORBERTO NAVARRO

Director: Guillermo Vega

AV. NIDA PERU 29-14

TEL. 3-1992

APARTADO 4351

Panamá, Agosto 27 de 1960

Año I N° 4 - B/.0.10

Impreso en los Talleres de "LA ESTRELLA DE PANAMA"

EDITORIAL

Prudencialmente, pasado el proceso electoral, la opinión pública abrió un compás de espera a favor del Presidente Electo de la República a fin de darle oportunidad a él y a sus principales colaboradores de coordinar sus planes y trazar los alineamientos del próximo régimen.

Durante este período, escasas han sido las informaciones suministradas al país tanto sobre los planes que contempla introducir el señor Roberto F. Chiari en el sistema administrativo, como sobre el equipo de hombres que ha de cumplir el compromiso de un cambio radical en la esfera moral de la estructura gubernativa.

Sin embargo, las naturales filtraciones han permitido atisbar ciertos cuadros de la escena futura a los cuales queremos referirnos en términos generales, ya que esas filtraciones no pueden, ni deben ser, los canales correctos para conocer los prospectos que ofrece la próxima administración.

En el campo educacional, con excepción de la alteración de la jornada escolar y de la anunciada esabilidad del educador, ninguna reforma sustantiva parece haber surgido de la comisión respectiva. En el terreno hacendario aparece la Comisión inclinada a la reimplantación de un criterio moderno y revolucionario e prácticas anacrónicas y desprovistas. En materia internacional, el derecho panameño se constriñe cómodamente a la vieja práctica del reclamo a Estados Unidos, pleno de fundamento por demás, y el apego a los códigos conservadores de la tramonta del siglo anterior. Y así, en otras disciplinas de la ciencia del Estado, nada nuevo asoma de las famosas Comisiones. Decimos estas cosas, desde luego, desconociendo si en las bocamangas de algunos comisionados se esconden o reservan algunos planes que signifiquen un cambio en la acepción correcta de la palabra.

Con respecto al equipo de hombres que ha de tener sobre sus hombros la responsabilidad de coadyuvar en la empresa de cambiar la fase moral administrativa, en que tan ferviente y sinceramente está embarcado el señor Roberto F. Chiari, los anuncios que han sido hechos no responden a los votos que tan caudalosamente logró el Presidente Electo. Con contadas excepciones, se barajan nombres gastados en los ajetreos de la combinación y la componenda. Se mencionan figuras tan directamente vinculadas al pasado inmediato; se autoescogen personajes que sirvieron tanto y tan bien al repudiado coalicionismo, y en fin, se atribuyen carteras y agencias administrativas a tanto político discutido, que uno no puede menos que temer que las imposiciones de los partidos victoriosos malogren los propósitos del señor Chiari y enciendan, una vez más, la chispa revolucionaria en el pueblo que votó por la Unión Nacional de Oposición en Mayo último.

BAJO EL PATROCINIO DE DOS FIRMAS COMERCIALES DE LA LOCALIDAD, "EL INDEPENDIENTE" COMENZARA A PUBLICAR DESDE SU PROXIMA EDICION LAS BASES DE UN SENSACIONAL CONCURSO EN EL QUE PODRAN PARTICIPAR TODOS LOS LECTORES DE ESTE SEMANARIO Y QUE DARAN DERECHO A UN PREMIO GIGANTE SEMANAL Y A LA POSESION DE UN TERRENO PROPIO EN UNA DE NUESTRAS MAS MODERNAS URBANIZACIONES.

NO SE QUEDE LA PROXIMA SEMANA SIN SU EJEMPLAR DEL SEMANARIO

El Independiente

LA CALDERA DEL DIABLO



Una Nueva Industria Panameña en el Mercado

Lienano una necesidad especialmente para los planteles educativos de la república, nació una nueva empresa netamente panameña denominada REFRESCOS BOLI. A frente de ella se encuentran sus propietarios, el distinguido gineco Dr. ARMANDO LAVERGNE y el conocido comerciante don ALFREDO FONSECA Z. quienes con el solo fin de servir a la ciudadanía, idearon la forma de ofrecer un refresco envasado y más higiénicamente que tuese práctico en todo momento y agradable al paladar. Todo esto lo llevaron a efecto después de un detenido estudio y minuciosa investigación, concluyendo a cual sacaron al mercado los ya conocidos Refrescos Boli.

El refresco está envasado en una bolsa de POLIETILENO, producto este que generalmente se usa en las intervenciones quirúrgicas ya que parte de este producto lo aplican los médicos en forma interna en el organismo por esta razón dicho envase es toda una garantía de higiene para niños y adultos.

En lo que se refiere a la elaboración del mismo líquido, pudimos apreciar que la fábrica está montada con los modernos aparatos para la producción y envasamiento, en lo que respecta al personal, fuimos informados por el Presidente de la fábrica Dr. Armando Lavergne, que como profesional

na implantado como requisito especial para sus empleados, que tienen que someterse a un examen general que contempla muy especialmente sangre y pulmones, habiendo llenado este requisito ya los setenta empleados panameños con que cuenta la fábrica de Refrescos Boli, esto es garantía perfecta para asegurar la más higiénica intervención del personal que toma parte en la elaboración del líquido, asimismo ofrece el refresco Boli el mas variado surtido en sabores y como lema, sus cuatro palabras: HIGIENICO - COMODO-PRACTICO Y SABROSO.

Nuestra opinión, es que esta nueva empresa panameña está ceñida dentro de los requisitos más exigentes que fábrica alguna tenga en Panamá. Por ello nos atrevemos a asegurar, que los nuevos refrescos Boli tendrán toda la acogida en el mercado y especialmente en las escuelas y colegios de la república, ya que por su parte práctica de envase, no presenta ningún peligro, sino todo lo contrario, la misma bolsa de Polietileno le es útil a la chilquillería.

Felicitemos a sus propietarios por tan acertada idea y pueden tener la seguridad que el refresco Boli tendrá una aceptación general por parte de toda la ciudadanía y muy especialmente por la niñez panameña.

OPINIONES

Ing. Norberto Navarro
Editora Independiente, S. A.
Estimado Sr. Navarro:

Pláceme avisar recibo de su atenta carta de fecha 5 del corriente en la que me comunica la publicación del semanario ilustrado "El Independiente", del cual me enviase copia correspondiente a su primera salida, y el cual paso a hacer ligeros comentarios a continuación.

"El Independiente" tiene una magnífica presentación, se observa en él agilidad y buen gusto, y sólo podría criticarle lo que a mí me parece ser un mal general de nuestra prensa, cual es, la publicación de noticias no siempre confirmadas.

Créame que se lo digo de la mayor buena fe y solamente abusando de su gentileza al invitarme en su último párrafo a dar mi opinión y las sugerencias que tuviese a bien.

Diógenes Alberto Pino F.
Panamá, 12 de agosto de 1960.

Señor Don
Norberto Navarro,
Presidente de la Editora "El Independiente"
Muy estimado amigo:

Tengo mucho gusto en avisar recibo de su atenta comunicación por medio de la cual me pide mi opinión con respecto al semanario "El Independiente", cuyo número primero adjunta.

Quiero informarle que antes de recibir su envío ya había leído dicho semanario, pues lo esperaba con ansias vista la propaganda que se había hecho para su salida. Francamente lo encuentro muy bueno en su presentación y contenido y estimo que cumplirá una misión satisfactoria en el ambiente nacional. No diría que viene a llenar un vacío, pero sí creo que tendrá una gran influencia en nuestro medio, puesto que sus directores y redactores saben de eso y poseen capacidad y experiencia.

Te felicito a tí y a todos ellos y ya como funcionario y como particular puedes contar con toda mi cooperación.

Antonio Moscoso B.
Viceministro de Comercio,
Encargado del Ministerio

PARA CALZADOS
PEREIRA.

UNA CONSULTA será elevada a la justicia sobre el caso del Tesorero Municipal. El consultante pedirá se considere si el nuevo Concejo puede proceder a la designación provisional de ese funcionario. La consulta tiende a abrir el camino para un cambio en esa dependencia.

EL H. D. PABLO ESPINOSA llevará adelante una negociación que tiende a lograr para Chiriquí una fuerte inversión de capital industrial japonés.

EL DR. ROBERTO ARIAS GUARDIA, a su retorno al país, anunciará su inscripción en un partido político de los ya existentes. Su regreso causará sensación tanto en otros partidos como en el que participará.

DOS TERNAS, para dos ministerios, fueron enviadas al Presidente Chiari por un partido político que había quedado sin representación en el próximo Gabinete.

EVERARDO TOMLINSON continuará como subsecretario del Consejo Municipal; hasta tanto el Lic. Arquimedes Barrios conozca cabalmente el funcionamiento de la maquinaria municipal.

LA CARTERA del flamante ministerio de Economía será ocupada por el Dr. Felipe J. Escobar, del Directorio.

EL LIC. MANUEL MARIA VALDES será llamado a ocupar un cargo en el Banco Interamericano de Desarrollo cuyo Presidente, Felipe Herrera ante, estuvo hace poco en nuestro país.

TODAS LAS CASAS de cita que se encuentran en la zona de acceso a la Capital serán obligadas a trasladarse hacia lugares apartados de la circulación de vehículos de transporte.

TODAS LAS CAPITANIAS de puerto serán ocupadas por miembros del Tercer Partido. Ese parece ser el compromiso del presidente electo con el Dr. Gilberto Arias.

EN LA FRONTERA con Costa Rica opera un grupo de antifidelistas que se entrenan a ciencia y paciencia de las autoridades. Los "batistianos" usan ambos lados de la línea demarcadora.

POR AHORA NO se iniciará la construcción del Hotel Continental. Probablemente sea construido por ingenieros panameños quienes reemplazarán a la empresa constructora extranjera con la cual se habían iniciado negociaciones.

EL CARGO DE Juez Ejecutor en el Municipio ha sido prometido por un sector político a David Alvarado.

PARA LA POSICION de rector de Correos y Telecomunicaciones, dependencia adjudicada al sector de Aquilino Boyd, irá el conocido empresario teatral Tomy Paredes.

DEFINITIVAMENTE ha quedado decidida la designación del Director General y Subdirector de la Caja de Seguro Social: Director, Jorge Porras; Subdirector, Pedro Fonseca. Ambos son de 3PN.

AUGUSTO GARCIA BERBEY ocupará la curul que dejará vacante en la Asamblea Nacional Pablo Barés. El industrial Barés será el titular de Obras Públicas.

UNO DE LOS ALMUERZOS más comentados en los círculos políticos fue el celebrado entre el Presidente Electo, Roberto F. Chiari y el Comandante Bolívar Vallarino. Lugar del almuerzo y conferencia: Hotel Panamá Hilton.

EL SETENTA por ciento de los diputados de la Coalición Patriótica ha llegado ya a arreglos con directores de la Unión Nacional de Oposición para ser protegidos y a cambio de ello, portarse bien en la Asamblea.

"PILLETE" ACEVEDO carga una libretita donde va apuntando los nombres de los que le piden puestos. Acevedo irá a la Gerencia del Casino del Hotel Panamá Hilton.

LA DESAPARICION de las barras de oro puede tener graves repercusiones si algunos "padrinos" políticos en el mi-

nisterio de Gobierno y Justicia no siguen protegiendo a individuos vinculados a este escandaloso asunto.

EL DR. GARCIA DE PAREDES será el "poder detrás del trono" en el Ministerio de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública durante el próximo gobierno.

EL PROYECTO de inundar de bonos el mercado de valores lea El Independiente Nº 3 será reformado totalmente, si no es archivado definitivamente dadas las reacciones que ha provocado en el comercio y en las empresas locales.

PARA LA PRIMERA semana de septiembre, EL INDEPENDIENTE ofrecerá una entrevista exclusiva con el Presidente Electo de la República, Roberto F. Chiari.

VARIOS PERIODISTAS aspirantes a altas posiciones en el Gobierno de Roberto F. Chiari, se lanzarán a la conquista de la Presidencia del Sindicato de Periodistas de Panamá.

EN EL CUARTO 811 del Panamá Hilton, se han celebrado varias de las más importantes conferencias políticas de los últimos días. Los detalles más sabrosos de ellas los echaremos en esta caldera para que la saboreen nuestros lectores.

COMO MUCHAS personas andan averiguando quiénes escriben esta página les damos una guía para que encuentren a los autores: ninguno de ellos trabaja en los diarios locales.

VIAJE

EN LOS

TAXIS

RAPIDOL

Tel - 3 - 6007

LUX

Tel - 3 - 0719

NUESTRO SERVICIO ES: UNA GARANTIA

HIGH



LIFE

Redactora Social: Sra. GLORIA M. MENDEZ I.
TEL. 3-1633 De 1:00 a 1:30 p.m.

BELLEZA DE LA SOCIEDAD



BERTA I., nuestra Reina del Carnaval, representará a Panamá en el Certámen de Belleza del Azúcar que tendrá lugar en Colombia próximamente.

Aniversario de Matrimonio

El día 23 de los corrientes cumplieron un aniversario más de unión matrimonial, la felicísima y ejemplar pareja formada por el Dr. Adolfo Arias y señora doña Cecilia Espinosa de Arias. Les hacemos llegar nuestras cordiales felicitaciones.

Asimismo celebraron el lunes pasado su aniversario de bodas el señor Guillermo Márquez B. y señora doña Matilde Amado de Márquez, para quienes extendemos sinceramente y con mucho cariño, nuestros parabienes.

El señor Oscar Moreno y señora doña Graciela A. de Moreno celebraron en días pasados un año más de su vida matrimonial. Para tan distinguida pareja, vayan nuestros mejores deseos porque la dicha los acompañe siempre.

Nuestras congratulaciones para el señor Raúl Arango Jr. y su culta esposa doña Carmen Cecilia Ch. de Arango, quienes el jueves pasado celebraron su fecha matrimonial.

Cumpleaños

Para celebrar el cumpleaños de la señorita Ana Margarita Reyes, hija del Embaja-

dor de Guatemala en Panamá, Coronel Juan Francisco Oliva y de doña Luz R. de Oliva, sus padres ofrecieron en días pasados, un elegante buffet danzante al cual asistió un selectísimo grupo de sus amistades.

Es con muchísimo cariño que hacemos llegar nuestras felicitaciones de cumpleaños a la encantadora señora doña Olguita A. de Alemán, quien el día 24 del presente mes, celebró su fecha natalicia.

Hasta la ciudad de Nueva York, hacemos llegar nuestras felicitaciones a la encantadora señorita Irmita Illueca, quien en unión de sus queridos padres, Arturo Illueca y señora doña Irma de Illueca, celebró sus 15 años.

Nuestros parabienes a nuestro querido amigo, señor don Walter Myers Jr. quien el 25 de los corrientes celebró su fecha onomástica.

Viajeros

El arquitecto Marcelo Narbona, Jefe de la Sección de Plano Regulador del Instituto de Vivienda y Urbanismo en la ciudad de Colón, viajó hacia Filadelfia, Estados Unidos de Norteamérica el jueves pasado, pa-

ra realizar estudios profesionales en la prestigiosa Universidad de Pennsylvania. Le deseamos al joven profesional, muchos éxitos en sus estudios.

Despedimos atentamente al Dr. Guillermo García de Paredes y señora doña Luz Graciela Ch. García de Paredes, quienes siguieron a pasar una corta temporada en Miami. Un feliz viaje les deseamos.

Muy atentamente saludamos al Dr. Giorgio Carlo Rossi quien se encuentra entre nosotros por una corta estada, la que deseamos sea muy grata. El distinguido visitante partirá próximamente hacia Roma, Italia, lugar de su residencia.

Bautizo

Recibió las aguas bautismales ayer el niño Roberto Eisenmann III, hijo de don Roberto Eisenmann Jr., y señora doña Maruja V. de Eisenmann. Deseamos al nuevo cristiano un sinnúmero de felicidades y dichas.

Cositas Sueltas

La forma brillante como nuestro Canciller Lic. Miguel J. Moreno ha defendido nuestra soberanía en la Reunión de Cancilleres merece nuestro aplauso y deseámosle permanezca en su posición con el próximo gobierno.

Con elegancia y prestancia se presentó el miércoles la escogencia para la señorita "Televisión" de 1961, la cual resultó electa por su donaire femenino, la señorita Ana Raquel Chanis, augurándole mantenerse en el primer puesto en dicho concurso.

Visitando las oficinas del Juzgado Municipal encuéntrase las escaleras convertidas en un asqueroso muladar. Esperamos que vayan tomando medidas de limpieza. Es bochornoso que una oficina municipal esté desaseada.

El Primer Mandatario de la Nación, compartiendo con satisfacción y tranquilidad espiritual después de una lucha fuerte de Administración, se le ve de vez en cuando reunido con amigos, fuera de todo círculo político.

Se le aconseja al futuro Secretario General de la Presidencia, mantenga una actitud de caballero culto, sabiendo dirigirse a las personas que acudan con derecho de ciudadano, y sepá así mantener en alto este digno cargo.

Condolencia

Con honda pena registramos el sensible fallecimiento de la honorable dama doña Mamilla Ossa de Prescott (q.e.p.d.) miembro de distinguida familia panameña acaecido en la tarde del domingo pasado. Presentamos nuestra más sentida frase de condolencia a su esposo, Sr. don Dick Prescott, a sus hermanos, doña Lola N. de Ossa y don Mario Ossa y demás familiares.

CUMPLEAÑOS

Nos complacemos en enviar por este medio, nuestro cordial saludo al distinguido médico Jr.

Ernesto Enrique Echevers Tapia quien en el día de hoy ajusta un año más de vida.

EN EL DECESO...

Cumpliendo su misión en la vida, partió hacia lo eterno ese gran amigo que en vida se llamó FRANKLIN ROLANDO GUERRINI; no solamente perdimos un gran amigo, también perdió el radioperiodismo panameño uno de sus mejores puntales, ya que en todo momento supo difundir con gallardía, veracidad, ética y respeto a sus oyentes.

"MAXIM" Cocktail Lounge

Centro de Distinción y Elegancia

Continúa presentando (al ídolo de la canción)



JULIO JARAMILLO

BARON BRYAN, M. C.

- ★ May de Carol Transformista
- ★ Gipsy Rumbera
- ★ Lina Turcio Cancionera
- ★ Los Anayas Afro
- ★ Gloria Vedette
- ★ Llerena Vedette
- ★ Arturo de Ronda Bailarín Español
- ★ Nora Vedette
- ★ Indiana Bailarina
- ★ Vick Cantante

3 - SHOWS - 3

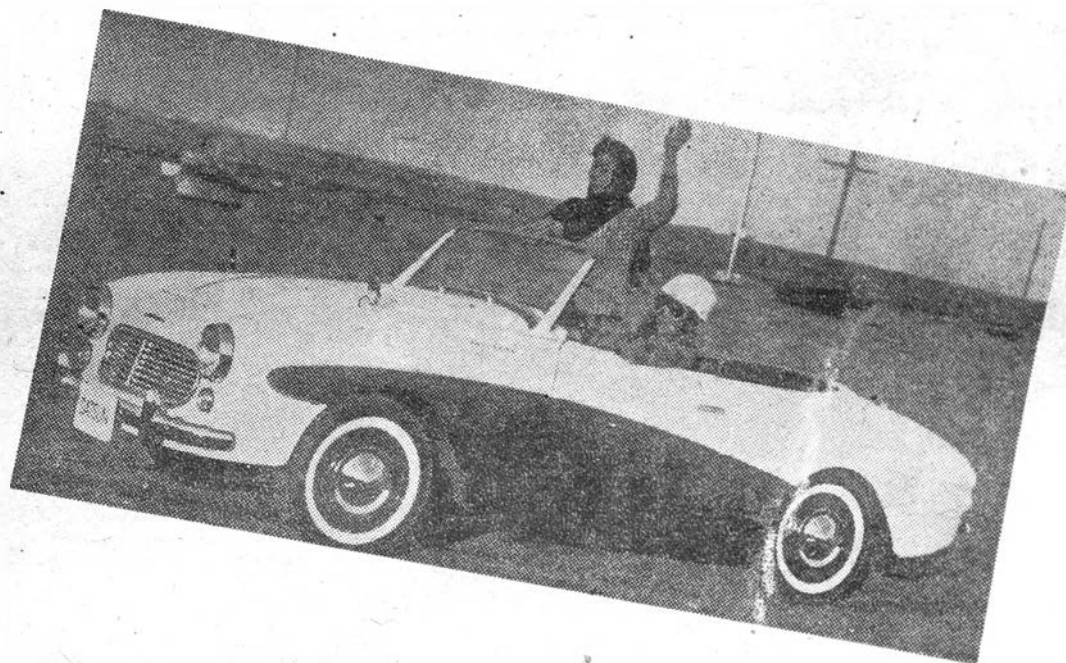
10:00 p.m. - 11:00 p.m. - 1:30 a.m.

Música por VICTOR BOA y su COMBO
Vocalizando VIOLETA GREEN

Como Quiera Que Lo Pongan



EL DATSUN



ES MEJOR!!

Economía!! Comodidad!! Elegancia!!

40 M. P. G.

6 Pasajeros

El mejor diseño

Escoja el Suyo en Autos Eisemann, distribuidores Exclusivos,

Vía Frangipani, Panamá

ECONOMIA Hacienda FINANZAS

CASI 10 MILLONES HA COMPRADO EL IFE

Por RAFAEL PERALTA ORTEGA

Más de NUEVE MILLONES de Balboas ha comprado el Instituto de Fomento Económico en Maíz, Café, Copra, Cocos, Arroz y Sal a productores interioranos, mejorando así notablemente la economía nacional y propulsando el cultivo de artículos de primera necesidad para el consumo de los habitantes del país, y dejando al mismo tiempo saldos o excedentes que han sido exportados trayendo a la República, apreciables cantidades de divisas extranjeras.

Gracias al Instituto de Fomento Económico, hábil y honestamente dirigido por don Mario de Diego y el Prof. Manuel Varela Jr., Grnte. y Sub-Gerente, respectivamente, quienes han logrado enrumbar esta múltiple Institución por senderos de progreso y hacia una meta definida, sin intervenciones de la política partidista. En sus cortos años de vida ha convertido a Panamá, de país importador en país exportador, de varios renglones de productos alimenticios, que si bien podíamos antes producir para el consumo interno, sus productores se encontraban huérfanos de una entidad gubernamental que propugnara por el mejoramiento de las semillas, por una mejor técnica de labranza y sobre todo por una producción en gran escala.

Los agricultores estaban sujetos a los constantes vaivenes de la oferta y la demanda sin ninguna protección a sus labores, y claro, el año en que había una buena producción de los precios se iban al suelo con la consiguiente pérdida para los agricultores y los años que no habían cosechas, por los mil factores que determina la naturaleza, las pérdidas eran mucho mayores, ya que nuestros hombres del campo, ni siquiera sacaban los gastos invertidos.

Se creó el instituto de Fomento Económico y en este cuadro vemos que en sólo seis productos agrícolas en que intervino como comprador para establecer precios de sostén, el IFE, invirtió un total de B/. 9,070.484.41.

COMPRA DE PRODUCTOS EFECTUADAS POR EL IFE

MAIZ	B/. 731.248.24
CAFE	3.506.192.53
COPRA	224.060.15
COCOS	443.208.07
ARROZ	2.594.203.87
SAL	1.566.571.55
Total:	B/. 9.070.484.41

Este dinero regado entre los agricultores, sin lugar a dudas ha promovido el circulante de millones de balboas entre las diversas actividades comerciales e industriales del país, ya que en el mismo sirvió para mantener a miles de familias, compras de materias primas, alimentos, vestidos, medicinas y en fin para que el panameño productor tenga mejores métodos de vida.

PRESTAMOS

Naturalmente que las actividades del IFE no se han reducido a comprar productos agrícolas. No. La labor del IFE

ha sido tan creadora y tan inmensa que necesitaríamos de páginas y páginas en los diarios para hacerla resaltar.

No ha habido una sistemática campaña de divulgación de las actividades de este importantísimo organismo y de ahí que sólo se han escuchado críticas y críticas mal fundadas.

En esta página que nos brinda el Semanario "Independiente", exponemos a grandes rasgos algunos de los aspectos en que ha intervenido el IFE en beneficio de la República y de sus hombres de trabajo.

Tenemos que el IFE ha prestado para labores agrícolas, pecuarias e industriales la apreciable suma de B/. 3.945.429.00, con planes serios de inversión y recuperación, y sus inversiones han producido muchísimos miles de balboas en beneficio a los prestatarios que han negociado con dichas sumas.

PRODUCTOS QUE ANTES IMPORTABAMOS

Mientras nuestras tierras permanecían inactivas y nuestros hombres del campo sin ocupación, Panamá importaba: entre otros: ganado, café, arroz, sal, salsa y pasta de tomate, leche condensada y leche evaporada, leche en polvo, maíz, huevos, aves de corral, papas y otros productos más de primera necesidad. Todos ellos han dejado de ser importados y la mayoría lo han sido a base de ayuda y subsidio del IFE.

De los productos que Panamá antes importaba, ahora exporta muchos de ellos y de otros tiene grandes existencias como excedentes. Ganado, café, aves de corral, huevos, etc., son entre otros los que Panamá ahora

exporta. De arroz y sal tiene excedentes que pueden y deben ser exportados.

El IFE ha estado ayudando de manera efectiva a la producción nacional de materias primas para las industrias. El Tomate, por ejemplo, ha sido favorecido por la amplia política de incremento adoptada por el IFE. Desde hace varios años los agricultores de las Provincias Centrales, especialmente Coclé y Herrera, han venido recibiendo préstamos para el cultivo del tomate y esta fruta que antes no se producía sino en mínimas cantidades ahora llega a millones de libras su producción, la misma que es absorbida por la Fábrica de Pasta y Salsa que opera la Nestlé en Natá, abasteciendo el consumo nacional y evitando así la fuga de grandes sumas de dinero hacia el extranjero.

EL CENTRO DE DESARROLLO INDUSTRIAL DEL IFE

Esta oficina aunque con muchos bombos ni platillos ha realizado una importantísima labor en beneficio de la economía de la República. Un apreciable número de técnicos extranjeros, han venido gracias a su gestión y con la ayuda del Punto 4, para intervenir en nuestras industrias. Técnicos en la fabricación de cueros, zapatos, ropa hecha, muebles, concreto y arcilla, fundición, aserraderos, etc., han efectuado demostraciones y han cambiado materialmente nuestros incipientes sistemas por otros que se han de reflejar en la economía con que trabajarán sus fábricas y por ende sus actividades han de reducir el precio para el consumidor.

Seminarios para todas las industrias arriba detalladas han sido realizados por este importantísimo departamento del IFE y profesores para dictar cursos sobre Administración de empresas, contabilidad de costos, almacenamiento, etc., han sido traídos al país para ayudar a las entidades panameñas necesitadas.

LAS JUNTAS RURALES DE CREDITO

Si en la capital, el Centro de Desarrollo Industrial del IFE ha realizado una ponderante labor, en el campo las Juntas Rurales de Crédito, otorgando préstamos a los pequeños agricultores, enseñándoles a ser puntuales en sus compromisos, ayudándolos a manejar dineros ajenos con entera escrupulosidad y en fin proporcionándoles medios mejores de vida, las Juntas Rurales de Crédito, han realizado una de las labores más importantes del IFE. Los préstamos se cuentan por miles y su recuperación alcanza el más alto porcentaje en esta clase de operaciones. Todos los campesinos que han recibido un préstamo han pagado el mis-

mismo dentro del término establecido y con honorable escrupulosidad. Las Juntas Rurales de Crédito están vigiladas por el IFE., pero son los hombres más representativos del lugar los que otorgan los préstamos y los que vigilan el cumplimiento de las obligaciones. Se hace doble labor: se presta dinero para el desarrollo y se enseña a ser puntual y cumplido con sus compromisos.

LA INSEMINACION ARTIFICIAL

Otro de los grandes programas del IFE es el de la Inseminación Artificial. Este programa ha redundado en positivos beneficios para la ganadería nacional pues un ganadero pequeño que no puede, ni podría nunca conseguir un semental de alto valor, adquiere crías de raza fina con pago que no excede nunca de B/. 3.00 y mejora así sus crías. En Chiriquí este programa a cargo del competente veterinario Dr. José J. Figueroa y en las Provincias Centrales a cargo del Dr. Abelardo de Gracías, ha dado los más espléndidos resultados.

En tres años de labor, en Chiriquí, más de 800 animales por inseminación artificial han nacido en esa. El porcentaje de fecundación entre todos los servicios que se han prestado alcanza al 90% - 95% que es sin duda el más alto que se ha logrado en casi todos los países donde se usa este modernísimo sistema de procreación animal. Cuarenta y ocho ganaderos han usado este servicio y algunos de ellos han logrado dos generaciones por inseminación. Un sólo ganadero, el señor Thorp, de El Volcán, cuenta con más de 120 crías nacidas por este moderno método.

Las rutas que visita el Dr. Figueroa desde su Laboratorio en Concepción son: Cerro Punta, Volcán, Nueva California, Alanje, Sortová, Bugaba, Bugabita, David y Dolega.

El IFE importó hace pocos meses dos máquinas para conservar el Semen Vacuna en Nitrógeno Líquido que ha permitido que el mismo permanezca activo por mucho tiempo y sea así más efectiva cada inseminación que se hace.

El Dr. Figueroa ha realizado en este año 772 inseminaciones, ha hecho 204 diagnósticos de preñez, ha tratado 72 vacas-problemas, ha efectuado 257 entrevistas con ganaderos en sus fincas y 54 en su laboratorio, ha realizado 181 pruebas de servicio y diagnóstico, ha hecho 31

trabajos de experimentación para estudios sobre esterilidad relativa de yacas, ha efectuado 17 reuniones con ganaderos, ha hecho 49 pruebas de brucelosis y lo que es más importante, ganados por inseminación artificial han sido presentados en las dos ferias de Chiriquí; la de Concepción y de David y en competencia con no menos de treinta animales de raza fina se llevaron los primeros premios de ganado de leche.

Mientras todo esto se hace en Inseminación Artificial en Chiriquí, en las Provincias Centrales, atendido eficientemente por el Dr. Abelardo de Gracia, el ganado viene mejorando notablemente y su prueba más fehaciente lo tuvimos en la Feria de Ocu, cuando el programa de Inseminación del IFE llamó poderosamente la atención de los asistentes a ella.

Sabemos asimismo que las crías nacidas por este procedimiento vienen día a día en aumento y que para las próximas ferias ese ganado competirá holgadamente con el más fino que se le presente.

RECURSOS HIDRAULICOS Y ELECTRIFICACION

Este Departamento ha venido a llenar una necesidad impostergable en el ambiente panameño y sus estudios son tan complejos y tan importantes que sólo bastaría con mencionar los efectuados sobre las posibilidades hidráulicas de la República en las Provincias Centrales, los mismos que están ya terminados y que si ellos son desarrollados dentro del plan trazado, está bien cercano el día en que la electrificación del país ha de ser la Tabla de Salvación de la República, habiéndose campos inagotables para el desarrollo industrial del país.

EL DEPARTAMENTO DE FOMENTO

Bajo la dirección de don Antonio I. Paredes, este Departamento del IFE es la columna vertebral de la Institución y al mismo se debe todo el auge y progreso que se ha notado en la producción agrícola de la República.

A este Departamento se debe la transformación de Panamá, de país importador en país exportador. Su desvelo en favor de la producción agrícola no llegaremos nunca a mencionar lo suficiente y como para cerrar con broche de oro este peque-

(Pasa a la Página 23)

PARA CALZADOS
PEREIRA

RAMIRO Y WALKIRIA

UNA HISTORIA DE AMOR O DE VENGANZA!!



WALKIRIA P. MORALES



RAMIRO JAÉN

En la noche del 14 de febrero, día de San Valentín, fecha que se celebra como el "Día de los Enamorados" la mano de la tragedia se cernía sobre una pareja, cuyas relaciones estaban prohibidas por las leyes del hombre y la moral, por ser uno de los protagonistas un joven casado y con hogar establecido.

Quizás este fue el inicio de lo que sucedió la noche de San Valentín en los desolados terrenos de la Barriada detrás del Mini-Max. Ramiro Jaén, el autor del trágico atentado deseaba romper las relaciones que tenía con Walkiria Palacios Morales porque su deber como esposo le reclamaba regresar a su hogar deshecho por sus amores ilícitos con la bella oficinista.

Una Noche de Verano

La noche calurosa de verano invitaba al paseo. La fecha, todo el que está o ha estado enamorado sabe su significado, enciende el deseo de estar con el ser querido para rendirle su amor en ese día. Walkiria y Ramiro no estaban ajenos a ello. El la invitó a dar un paseo en su automóvil y ella, como de costumbre, después de un año de relaciones, accedió. Dieron vueltas por todos lados. Recorrieron las rutas que escogen los enamorados, que son las más largas, para tener tiempo y conversar en la soledad e intimidad de las calles poco transitadas y al arrullo de la suave brisa y el murmullo del motor, sobre sus planes y amor, mientras con las manos enlazadas, juntos el uno al otro sueñan con las ilusiones de los enamorados.

Tenía que Decidirse

Pero Ramiro tenía otras ideas. La situación no po-

día continuar. La conciencia no le permitía seguir navegando en dos aguas y su amor por ambas mujeres. Walkiria y su esposa—tenía que decidirse por una. Y le tocó a la primera perder. Pero el rompimiento no podía ser así nada más. Salir de un corazón de buenas a primeras. Había que destruir los últimos vestigios de su amor y cuál sería la fórmula sino la muerte. Y con ello se repetía el antiguo decir: "Mía o de nadie!". Mas, sin embargo, esta es la suposición bajo la que laboran los que investigan los móviles y la intención que tuvo Ramiro Jaén para tratar de arrancar la vida de Walkiria Palacios.

Otro el Culpable?

Durante las investigaciones primarias surgió otra posibilidad aun no descartada de que Ramiro hubiera sido sorprendido por alguien a quien él trata de encubrir, y esta persona fuera la que hizo los cinco disparos que recibió en la cabeza Walkiria. En las investigaciones primarias la renuncia de Ramiro a confesar y las contradicciones en que incurrió propiciaron a que se despertara esta suposición. Puede ser que alguien, herido en sus sentimientos al sentirse abandonado, tomara justicia por su propia mano y procediera a eliminar a quien usurpaba lo que por derecho le pertenecía.

Por qué se Fugó?

Nadie, a ciencia cierta, puede asegurar, fuera de los protagonistas, cuál de las dos suposiciones es la real. Muchos se inclinan hacia la última por el hecho que hace algunos días de-

ron cuenta los diarios de que Ramiro Jaén se había escapado de la cárcel donde era preso de confianza, para encontrarse con Walkiria siendo detenidos en un taxi en una de las calles de la Capital. Cuál era el objeto de la reunión? Revivir la vieja llama del amor que estuvo a punto de apagarla una mano asesina? Buscar el perdón por lo sucedido? El resto opina que si fue Ramiro en verdad quien empujó el gatillo del arma que casi termina con Walkiria, en un momento de ceguera mental causada quizás por una fuerte dis-

cusión o el temor de ver por el suelo el altar edificado en nombre del amor. Esto lo corrobora la petición de los representantes de la Justicia que han pedido se interne a Ramiro en un sanatorio de enfermos mentales para que se determine si procedió con discernimiento y voluntad en este caso.

La Incomprensión

Mas cualquiera que sea la verdadera en estas dos versiones y la responsabilidad que recaiga sobre los

autores del hecho, es indudable que una vez más se ha vuelto a repetir la historia sangrienta que traen consigo los grandes amores que no cuentan con la comprensión de unos y que a cada paso encuentran las vallas que les impiden su desarrollo en la forma más pura, ya sean estos obstáculos familiares, sociales o morales. Ramiro Jaén está hoy en una celda y Walkiria Palacios en la convalecencia, pero con su tragedia, se ha escrito otra página de las que se forma el "Libro de los Amores Trágicos".

PARA CALZADOS
PEREIRA



1015Kc.

2000 Watts en el Aire

24

Horas al Servicio de la
Puntualidad



La Hora Exacta cada 3 Minutos



1 Mención Comercial Si Vende



Su Mejor Inversión Publicitaria Es

RADIO RELOJ

Carta al Director

Señor
Guillermo Vega
Director del periódico
Semanario "Independiente"

Mucho le agradecería la publicación de esta carta ya que fue publicada en el periódico "El País" el viernes 26 de agosto, pero no fue publicada como yo la había redactado. Esta decisión mía de enviarla al "Semanario Independiente" para su publicación, la hago con el mejor espíritu y buena voluntad, que por ética periodística, adornan su persona, el buen éxito y acogida que ha tenido entre el pueblo panameño el "Semanario Independiente", que usted acertadamente dirige, dándole mis más infinitas gracias por la buena acogida que usted preste a ésta.

Me suscribo como su atento y seguro servidor y amigo,

Agel Severino

Presidente de la Cía Mpal.
de Electricidad S.A.
Director del Panamá América
E. S. D.
Estimado Sr. Director

Permitame que le interrumpa y que le solicite insertar esta humilde carta en contestación a una solicitud enviada por el "Comité Pro Mejoras de Chilibre", dirigido al actual Concejo Municipal.

Considero que en ese escrito sin nombres, que aparece en su periódico "Dominical" del 14 de agosto de 1960 en página 13 se trata únicamente de denigrar la integridad, buena voluntad y luchas que ha tenido mi Cía. Municipal de Electricidad S. A., en el bienestar y desarrollo de Chilibre.

En la planta de Chilibre actualmente perdemos más de 100 kilovatios que podían utilizarse las 24 horas continuas de cada día, yo acuso como responsables-únicos a los señores "CHINCHORRO" CARLES, gerente del Chase Manhattan Bank, eminente y alto profesor de la Universidad de Panamá, que como Concejal del Distrito atemoriza a todos sus colegas, siendo él el único que manda en el Concejo Capitalino y su socio Modesto Avila Tesorero del Municipio con su flamante tienda de santos "Mi Regalo", en Ave. Central y calle G.

En este caso yo sugiero en bien del Pueblo Panameño, que se haga una reunión parecida a la O.E.A., en un salón de la Universidad de Panamá, donde yo acusaría al profesor Carles del daño que le está causando a nuestra República en el desarrollo de la electrificación, por estar él entregado de cuerpo y alma a la dirección ambiciosa y monopolista de la Fuerza y Luz de Panamá New York o sea la misma que nacionalizó Fídel en toda Cuba.

Como presumo que no se me citará a ninguna reunión, por temor de quedar desmascarada la dueña de la América Latina, sugiero al profesor en finanza de la Universidad de Panamá, porque él en su carácter de actual Conce-

COLON. OTRO FOCO DE LAS CASAS DE CITAS

Colón, Agosto 18 de 1960

Señor Guillermo Vega
Director de
"El Independiente"
Panamá, R. de P.
Señor Director:

En dos ediciones de su periódico ustedes publican fotografías de burdeles disfrazados de hoteles o moteles. Algunos son viejas "casas de cita" cuyo historial es conocido y funcionan con la beatitud de una iglesia o sinagoga. Aquí en esta ciudad hay unos cuantos sitios de "esparcimientos" mas en plena ciudad. A continuación le doy nombres y direcciones para que el Mayor Pastor Ramos Jr.

y el Alcalde del Distrito tomen nota de ello:

Hotel Central, Avenida Central y Calle 11a. (suspuesta refresquería).

Hotel Acrópolis, Avenida Amador Guerrero 10.170
Hotel García, Calle 4 N° 7033 (Diagonal al Colegio de Señoritas de Santa María e Iglesia de la Medalla Milagrosa) (?)

Hotel Astor, Avenida del Frente N° 7022.

Hotel Kingston, Avenida Herrera N° 8108.

Hotel Victoria, Avenida Herrera N° 911.

Hotel Tres Hermanas, Avenida Amador Guerrero entre 10 y 11.

Zamba (Cantina para marinos y mujeres camaróneras).....

Apartamentos a granel con teléfonos secretos para el público pero que conocen los numerosos choferes extranjeros que llevan clientes. Uno cercano al Cuartel de la Guardia Nacional. Reservados en cantinas conocidas con bancas de extensión a precios módicos. Y la "asiática"? Bien, gracias. Y los radio patrullas, también. Y qué de las numerosas "señoritas" que asisten a los salones de "entretenimientos" en la Zona del Canal? Y del Y.M.C.A. en Cristóbal? O. K. Y las

playas del aeropuerto y cercanas en esta ciudad? Sin novedad en el frente.

Y de todo esto usted nos preguntará. a qué tanta laharaca? Pero debo contestarle: Si en Panamá llueve, acá no escampa. Un fotógrafo debe enviar aquí y reproducir sus estampas, pero antes visitar los cuartos, camas, toallitas, jabones etc., etc., para que identifique la realidad de estos lugares de "esparcimiento" corporal a donde asisten niñas escolares.

Su compatriota,

José A. Arrocha Molinar

SI HAY "PALANCAS" EN EL NEGOCIO DE LOS ESPAÑOLES

—por Enrique Durán—

De nuevo un periodista, se ocupa de insultar a nuestra colonia española sin la menor prudencia de la ética periodística. Y en realidad, dichos insultos (que carecen de razonamiento de peso) quedan sin valor, aunque la gota de descrédito vertida, nos duele el que fuera imprimida en letras de molde.

Pero deseo expresarle a este señor periodista, varios de sus lamentables errores, y para ello permítame que le diga: "Nuestra colonia española; no está compuesta de agricultores que se dedican a explotar el comercio". Tenemos compatriotas en todas las ramas del trabajo. Albañiles, carpinteros, mecánicos, electricistas, profesores, periodistas, médicos, sacerdotes, agricultores, litógrafos, contables, y otras profesiones más. Y usted señor periodista, lo constataría de manera clara, si tuviera contactos con las masas laboriosas.

Todos los compatriotas llegan al País legalmente mediante el DEPOSITO DE CIENTO CINCUENTA BALBOAS, que según la Ley y la Constitución, así lo autorizan. Y de esto puede dar fe el Departamento de Relaciones Exteriores (Inmigración). Pero lamentablemente, a nuestro periodista y a todos los detractores de nuestra colonia española, se les escapa un detalle muy particular y significativo. Y es que de siete mil compatriotas que formamos la colonia española, más del noventa por ciento se nacionalizaron panameños (porque así lo autoriza la Ley y la Constitución), luego estos señores son tan panameños como usted señor periodista, (aunque le sepa mal).

Pero alejándonos de lo absurdo del tema de "vende cuadros" nuestros compatriotas, son gente de trabajo. Son hombres que no son carga para el Estado.

jal, presente un acuerdo con 20 años de plazo para pagar y así nacionalicen para el Municipio las plantas y líneas de distribución de energía eléctrica de la Cía. Panameña de Fuerza y Luz, de New York, y la de Chilibre de Electricidad de Severino.

Termino informándole al Profesor Concejal Carles y a Modesto, el Tesorero, que si tienen algo de patriotismo por Panamá, que paren esas visitas con Pereira, de la Radio Mía, porque están equivocados los tres, si creen que con el cuarto socio de la Fuerza y Luz de New York, me van a acobardar para que yo deje

de dar luz y trabajar en las calles llenas de lodo en Chilibre.

Con todas las consideraciones del Pueblo Panameño, me reitero y he contestado en parte, al flamante Comité Pro Mejoras de Chilibre de los señores Profesor Carles, Modesto Avila, Tesorero, Pereira, de la Radio Mía y el Sr. Oglesby, Presidente de la Fuerza y Luz de Panamá subsidiaria de la American Power Company de New York.

Con todo mi respeto me suscribo de usted,

Angel Severino
Gerente General

Cía Mpal. de Electricidad S.A.

Trabajan infatigablemente, observan una conducta de EJEMPLO, exenta de records policivos, y con una moral digna de imitación. En pocas palabras señor periodista, ¿conoce una colonia con mejores credenciales?..... ¿conoce el señor periodista una colonia laboriosa que tenga en su haber trabajos positivos, de progreso como la colonia Española?..... Este debió ser el enfoque de sus descabelladas críticas. Naturalmente, por los motivos de trabajo, y por las demoras en las Oficina del Estado, para tramitar documentaciones, (que legalmente y por derecho, debían ser solucionadas, sin la presencia de un Licenciado, o a su vez por un hombre con influencias) hicieron que mis compatriotas, cayesen en manos de esas "palancas" a las que usted se refiere, y que por cierto pagan espléndidamente, a pesar como dejo dicho, la Ley y la Constitución les otorga el Derecho, pero el organismo burocrático, les impone este medio.

Cuando mis compatriotas que pagan su DEPOSITO DE ENTRADA AL PAIS, no se les puede exigir que trabajen en la agricultura. Ellos pagan para trabajar libremente. Cuando le asistiera razón, sería si Panamá solicitara una Inmigración de Agricultores, y costeara ella los gastos de transporte y ubicación en las tierras de Panamá. Entonces sí había razón para denunciar el procedimiento.

Con todo y con eso señor periodista, estoy seguro que no tiene nociones, ni conocimientos de cuantos agricultores de origen español, están explotando las tierras de las provincias interioranas. En Volcán, en Boquete, en San Blas, Chitré, Aguadulce, Ocué, etc., etc., si se toma la molestia, podría mediante una investigación darnos las cifras de los españoles agricultores. Y a tenor de información yo se la solicito.

En el ramo de la Construcción, ahí están pruebas del progreso de Panamá en Urbanizaciones por esfuerzo de los brazos de españoles. En el ramo de la enseñanza son muchos los Profesores españoles. En el de la Medicina, la Ciudadanía, la Sociedad así nos lo ha reconocido. En el periodismo, varias son las plumas de compatriotas.

Y solo parece importarle a usted la parte material, el COMERCIO, con su parte "plata", y usted sabe que en el ramo del Comercio, son pocos los españoles establecidos, y que si se informa no llegamos ni a un tres por ciento.

Y me pregunto cuál es la parte objetiva de su crítica?.....desacreditar a toda una colonia de trabajo y abnegada?.....sembrar la confusión y odio para una colonia de tan limpia trayectoria?.....enlodar a todos los españoles, al dejar una duda provocada al no decir nombres propios, y dejar una salida por donde se colocaran todos los que debieran ser juzgados?..... Eso no se hace señor periodista.

SEMANA

POLITICA
Vista por EL INDEPENDIENTELA VERDAD SOBRE EL
NUEVO CONSEJO!!

"Antes de recibir mis credenciales, un grupo de los concejales que ya estaban seguros... ocho para ser más exactos, me propusieron la candidatura para la presidencia del Consejo Municipal", nos dice Sofía Karica, quien suena para ocupar la primera presidencia de la comuna capitalina que inicia labores el primero del próximo mes.

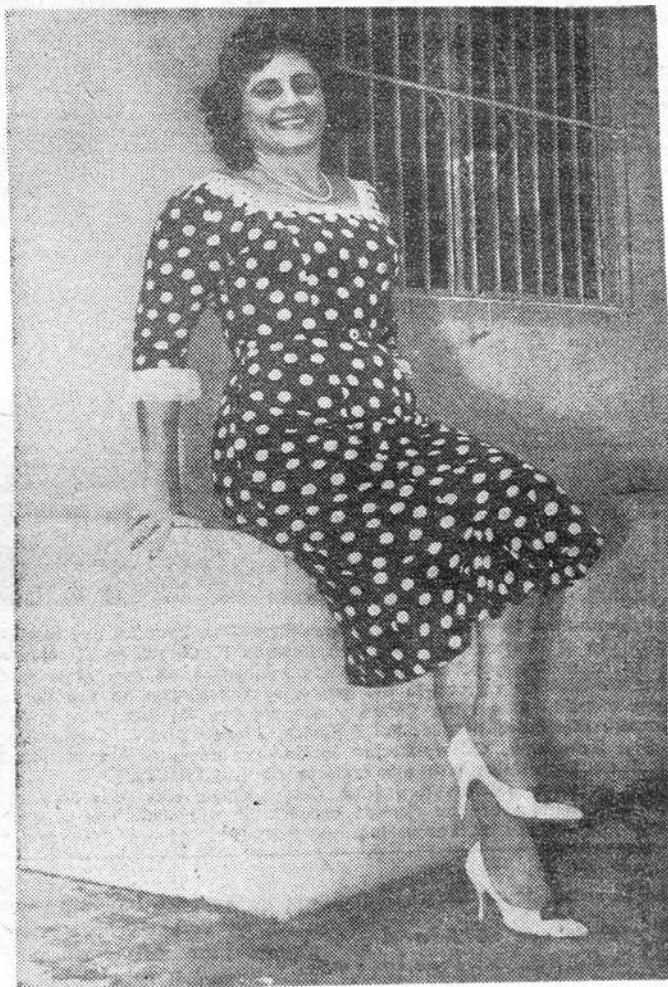
La única representante del Partido Liberal entre los quince ediles, al ser inquirida sobre las gestiones encomendadas a lograr su triunfo en esa elección, nos dice que al comienzo todo fue fácil y armonía, pues en varias reuniones celebradas casi todos el ofrecieron respaldo espontáneo, lo cual aceptó con el afán de no defraudarlos y poder en esta forma "continuar la excelente labor de los concejales actuales".

"Me ha extrañado, pues, que estando yo en Costa Rica hayan surgido comentarios adversos a mi candidatura, máxime cuando la persona que hacen aparecer como el candidato de la otra facción, es la misma que en cierta ocasión me manifestó que el cargo era demasiado pesado para cualquiera de nosotros y que me aconsejó que no la aceptara. Si lo he hecho es porque la gran mayoría todavía me respalda e insisten en ello, pues de no ser así, lo declinaría para que se escogiera al que gozara de más simpatías".

Sofía calla, parece recordar algo, observa hacia un lado del patio donde un jardiner siembra unas matas (ya que la entrevista tiene lugar en su residencia), luego nos mira y prosigue: "Mi único interés es la armonía que debe existir entre nosotros para poder llevar a cabo el plan de trabajo que hemos discutido, y en esa forma corresponderle al pueblo que nos manifestó confianza dándonos su voto".

"Mi mayor aspiración de llegar a Presidente del Consejo, es llegar a ella sin compromisos que me pongan en posiciones difíciles con el fin de hacer una verdadera labor en beneficio de la comunidad.

"Igualmente trataré de acabar, como estoy seguro que se hará, con la pelea de los bloques, que no traen ningún beneficio. Los blo-

Una Entrevista Exclusiva
a doña Sofía Karikas

ques han surgido ahora, pero ello es sólo por la pelea presidencial. Después, desaparecerán.

Con relación a este punto, terminó diciendo Sofía, que "me encuentro libre de presiones del partido a que pertenezco, y no los aceptaría si fuesen en contra de mis principios o criterios".

LA BATALLA POR LOS
PUESTOS CLAVES

"La batalla que se libra actualmente se debe a los puestos directivos y en mi grupo no hay controversias. Si ganamos, tendremos cuidado de poner en cada puesto clave a personas idóneas que llenen los requisitos para desempeñar su función con honorabilidad y luchen por el interés de la comunidad.

"Pueden Uds. estar seguros de que estamos usando una lupa para los candidatos a esos puestos claves. Todos los nombres que se

barajan para ellos, no son más que puras conjeturas, pues todavía no hemos decidido sobre ello".

¿QUIEN DEBE SER EL
ALCALDE?

Con relación a esta pregunta nuestra interlocutora vuelve a pensar.

"Al igual que todos los otros puestos claves, la persona que reúna las condiciones debe ser el Alcalde. Además a nosotros no nos atañe al asunto sino al órgano ejecutivo.

Insistimos en nombres. Alguien que ella considere que se haya pensado.

"Para mí no valen los nombres ni las posiciones sociales ni políticas —dice al interrumpirnos— lo importante y ya lo he dicho varias veces, es que tenga moral y capacidad.

OBRA DE URGENCIA

"No tengo título universitario —nos dice sorprendi-

éndonos— pero para darse cuenta de las necesidades de la comunidad panameña no es necesario ser ducho en una materia determinada. Actualmente estoy empapándome de todo lo relacionado con el municipio para poder prestar un buen servicio.

"Para mi concepto, la obra de urgencia que debe iniciar de inmediato el municipio, es la más elemental para que el ciudadano viva en un ambiente honorable, humano y se eduque".

MUNICIPALIZACION DE
SERVICIOS

"Yo soy de opinión de que servicios como el transporte, la basura, la energía eléctrica, los servicios de agua y otros similares, deben ser municipalizados. La prueba de lo contrario la estamos palpando diariamente en la desorganización existente.

"Sobre este particular, vamos a presentarle al Presidente Electo, don Roberto F. Chiari, un proyecto y varias sugerencias sobre estas municipalizaciones, lo mismo que ofrecerle colaboración, porque la constitución no sólo nos pide, sino que nos faculta para ello. Todavía no hemos decidido la fecha de nuestra reunión con el Presidente para cambiar las impresiones".



OTRA VEZ LA GUARDIA

El viernes 19 del presente, un Inspector del Tránsito de apellido Pittí, con placa número 506, recorría la Avenida Central que tenía a su cargo vigilar los Estacionómetros. Estando en el cumplimiento de su deber vió que el carro del señor Dayán, quien tiene un almacén en la Avenida Central, estaba interrumpiendo el tráfico. El Inspector Pittí le pidió al Sr. Dayán que quitara su carro pues molestaba donde estaba. Este le contestó que no quitaba nada. En vista de la respuesta el Cabo Pittí se dirigió al teniente Araúz y le narró lo que le pasaba. El teniente Araúz le dijo que esperara un momento ya que ha-

bía mandado un patrulla a ver lo que pasaba. Cuando llegó el patrulla, Dayán le dijo a Pittí que qué era lo que le pasaba con él, que si estaba enamorado de él. Pittí le respondió que a él le gustaban las mujeres y no los hombres. Luego lo llevó al Juez del Tránsito, quien le impuso una multa de quince balboas. Dayán no contento con esto, se dirigió al Mayor Aristides Hassán a ponerle las quejas. Parece que Dayán le facilitó mercaderías al Mayor Hassán porque éste mandó llamar al cabo Pittí y le reprendió severamente delante de Dayán y otros miembros del tránsito. Pittí le respondió que él había cumplido con su deber y que tenía testigos. El Mayor le contestó que no era él, el que daba órdenes y lo mandó a desarmar y le puso un cuadro de 20 días de arresto no permitiéndole ir a su casa.

Oficiales y miembros del tránsito que presenciaron esto exclamaron: ESTO ES UNA INJUSTICIA!

SE LE HARA JUSTICIA AL
FISCAL TOVAR VILLALAZ

Ya entro a conocer la Honorable Corte Suprema de Justicia sobre la injusta suspensión del cargo del Fiscal Primero del Circuito de Veraguas de que es víctima el Lic Carlos A. Tovar Villalaz.

Los terratenientes inescrupulosos, la aristocracia descremada y pueblerina de la Coalición en Veraguas, en concubinato escandaloso con ciertos funcionarios de la administración de justicia se amalgamaron para que el Fiscal Tovar Villalaz fuera suspendido de su cargo y evitar así que delincuentes colacionistas fueran llevados al banquillo de los acusados.

El Fiscal Tovar Villalaz, mientras estuvo al frente de la Fiscalía Primera del Circuito de Veraguas, investigó los delitos sin tomar en consideración la posición social o la influencia política del delincuente, no se prestó para desatar persecuciones políticas ni para tropellar al campesino vulnerable, su misión fue hacer cumplir la ley y la justicia por encima de los terratenientes, los políticos y los intereses mezquinos.

PARA CALZADOS
PEREIRA

QUE ESPERAMOS DEL NUEVO CONCEJO?



Estimo que el gobierno municipal debe ser motivo de mayor preocupación no solo por la calidad de la misión que le corresponde desempeñar, si no también porque ejerce influencia más directa en la vida de la población del municipio. El gobierno municipal debe constituir un laboratorio en el cual el ciudadano reciba la preparación política que le permita participar con éxito en la vida nacional.

Son muchos los campos en

donde la intervención de la autoridad municipal se deja sentir y entre ellos se destaca por su importancia el de la educación.

De acuerdo con las disposiciones legales el Municipio debe destinar el veinticinco por ciento de sus rentas para la empresa de la educación pública, fondos cuyo manejo está a cargo de las Juntas Municipales de Educación y la de Educación Física y Deporte. Pareciera que el aporte del Municipio se reduce a cumplir con puntualidad el pago de esas sumas. El resto de sus fondos los dedica para atender otros problemas.

Pero el concepto que hoy tenemos de la educación como factor esencial para lograr un eficiente desarrollo económico, político y social, de una comunidad, lleva a pensar que el próximo Consejo Municipal debe ampliar el radio de acción de sus funciones educativas e incorporar el factor educación en todos los planes que piensa desarrollar ya sea en el campo sanitario, económico, de urbanización, asistencia social,

Señalare algunas iniciativas que considero de positivo beneficio para mejorar las condiciones sociales de la población capitalina.

1—Etapacer Centros de educación ciudadana en los barrios populosos de la ciudad para instruir a los habitantes sobre el régimen Municipal las funciones de los Consejos Municipales y otros funcionarios del Municipio y los deberes y derechos de los habitantes del mismo.

2—Centro de recreación para la población infantil, en donde no solo se considere el aspecto recreativo sino también el formativo del futuro ciudadano, labor esta que no puede continuar como función exclusiva de la escuela.

3—Preparar un plan de ayuda por medio de préstamos para los estudiantes distinguidos de escasos recursos económicos que desean continuar sus estudios.

4—Centro de capacitación especialmente para las madres de familia en donde se les instruya sobre los métodos para una mejor educación de sus hijos, como en el mantenimiento de las relaciones familiares.

5—Destinar una partida mayor para auspiciar toda actividad pendiente a elevar el nivel cultural de la población, concierto, charlas, conferencias, etc.

Berta de Cañizales.

QUE ESPERAMOS DEL NUEVO CONCEJO MUNICIPAL

En primer término esperamos que siga la trayectoria del actual Concejo y que trate, desde luego, de superar su obra



Presentamos tres vistas de la importantísima reunión que celebraron el jueves por la noche, los Concejales con el Presidente electo, Don Roberto F. Chiari, en el salón de sesiones de la Cámara de Comercio. En la gráfica superior observamos momentos en que el señor Alvaro Menéndez Franco, aparentemente en carácter de vocero del grupo, se encontraba en uso de la palabra, mientras lo escuchan con mucha atención Don Nino Chiari y sus colegas. De izquierda a derecha aparecen: José Ibañez, Mario Garcerán, Menéndez Franco, Sofía Karica, Alonso Pinzón, Carlos García, Pablo Durán, Ruth Pérez de Peré, Don Roberto F. Chiari, Doctor José María Reverte, Arquimedes Barrios Presidente de la Junta Municipal de Escrutinios y una secretaria no identificada.

En las otras gráficas Don Nino Chiari, dando una serie de explicaciones a todos los Concejales electos, seguramente sobre su plan de cooperación y trabajo con el Concejo Capitalino. En estas vemos también a Jorge Panay Jr. Leroy Husband, Pablo Paz, Alvaro Céspedes, Ricardo Lince y Andrés Araúz.

o por lo menos igualarla.

El ejemplo que ha dado el actual Concejo Municipal es en nuestro concepto una de las obras políticas más edificantes que hemos tenido en nuestro país.

Pensábamos en que Panamá no se sentía orgullo en tener bonitos parques, admirar bellos paseos, y en construir sitios de recreo de los que tan necesitados estamos, por muchos años el manto de la apatía había cubierto la sensibilidad del ciudadano que parecía que estas cosas eran indiferentes al hombre de la calle, pero hemos visto la reacción general de las personas, favorables todas a la obra que en este sentido ha hecho el actual Concejo Municipal.

Otro ejemplo edificantes que dejan los actuales ediles, es el haber desarrollado la conciencia del contribuyente, en el ciudadano del distrito, especialmente los comerciantes e industriales están conscientes de lo que representa su contribución en forma de impuesto para el desarrollo de las obras municipales y se han dado cuenta que

con los actuales impuestos que antes no se hacía nada ahora alcanza para hacer mucho y dejar superávit en su renta.

Todo esto es precisamente lo que esperamos sigan haciendo los nuevos Concejales.

FEDERICO HUMBERT

El nuevo Concejo Municipal debe responder en sus labores edilicias a la esperanza popular manifestada por el Cabildo Abierto del 18 de febrero de 1959. Ese movimiento popular se limitó a exigir la honradez administrativa, ausente en los municipios sindicados de gestiones ociosas contra los fondos municipales. Pero más allá de ese inmediato y breve programa de aspiraciones, se encerraba un proceso histórico, el cual originó el Cabildo Abierto que destituyó, de manera violenta, a los Concejales elegidos en 1957.

La lucha del pueblo panameño, a través de sus organizaciones más combatientes, como los organismos estudiantiles, los sindicatos, las asociaciones profesionales, de desocupados, la prensa, la radio, durante algunos años, desembocó en ese Cabildo Abierto. El contenido de las aspiraciones populares siempre fue el anhelo de solución de sus necesidades espirituales y materiales.

Si el Concejo elegido para el nuevo lapso municipal quiere ser intérprete de esos deseos sociales tiene un programa de funciones en la Ley 8 de 1954, más concretamente, en sus artículos 18 y 19. Esas atribuciones contemplan uáginas de actividades cuyo cumplimiento puede resolver las más apremiantes necesidades del Distrito Capital.

Bolívar Dávalos M.

**PARA CALZADOS
PEREIRA**

LA TRATA DE BLANCAS

SUS CONTACTOS EN PANAMA



Estimados lectores: Por medio del presente artículo que ofrecemos a todos para su consideración, entramos de lleno y en forma modular, a la exposición veraz y analítica del gran problema de la "trata de blancas extranjeras y de campesinas panameñas", que hoy por hoy, trafican y explotan a sus anchas un consorcio de hombres, que gozando de un proteccionismo, van amasando millones de balboas, que les sirven para silenciar cualquier voz que se atreva a revelar la verdad de cómo opera el racket de la "carne humana en nuestro país".

Este consorcio que explota el más ilícito e infame de los negocios clandestinos, fué entronizado de la siguiente manera en nuestro país.

Conexiones Internacionales: Los grandes prostíbulos de nuestro medio, a la cabeza del cual se encuentra el VILLAMOR, comenzaron a operar y por lo tanto a organizarse en los albores de la segunda guerra mundial. Al construirse el costoso edificio de concreto, se hizo creer a los funcionarios públicos, que el mencionado establecimiento de placer, operaría como un cabaret más, con todos los reglamentos a que estaban sometidos los verdaderos templos de placer de esta clase. Así se consiguieron las diferentes patentes: la de Comercio, la del Municipio y la luz verde del Ministerio de Salud Pública, con el consiguiente permiso de Relaciones Exteriores para que pudieran venir las artistas de diferentes países del continente Latino Americano, otorgándoles tarjetas de permanencia por tres largos meses, prorrogables por otros tres más. Pero he aquí que comienzan a llegar desde la Argentina, Chile, Perú, Colombia, etc., las damas, que no venían a cantar, bailar o servir de acompañantes a los parroquianos, sino a comerciar con sus cuerpos, en abierta violación de las leyes nacionales que prohíben la prostitución y su ejercicio en nuestro medio, a quienes debe deportárseles ipso-facto al comprobárseles sus actividades delictivas. Pero quien se atrevía a denunciar estas actividades turbias de los modernos e ingeniosos "cafiches" del consorcio de la "trata de Blanca".

PROTECCIONISMO Y LA LLAMADA TOLERANCIA

Cuando algún periodista se atreve a lanzar sus revelaciones por medio de la prensa escrita o radial, el racket se encarga de silenciarlo por medio de las mismas autoridades encargadas de reprimir este infame tráfico, ya que para tranquilidad de los operadores de este delictivo negocio, manifiestan que Panamá es una ciudad de paso para numerosos viajeros y que la soldadesca de la Zona del Canal necesita esparcimiento y que por lo tanto se debe tolerar. Los

ESTAS JOVENCITAS podrían ser fácilmente presas de los agentes del vicio quienes, aprovechándose de su ignorancia e inexperiencia las inducirían al camino de la perdición ilusionándolas con una vida de lujo y placer que solo conduce a la pérdida de la virtud y al socavamiento de la moral de nuestra juventud. La presencia de menores en cantinas o cabarets, llámense como se llamen, sólo puede resultar en la corrupción y el delito.

jefes de los diferentes departamentos de los Ministerios encargados de reprimir estas actividades se cruzan de brazos, no importándoles con la gran

ola de inmoralidad que estos y otros lugares han venido ejerciendo sobre la niñez, constituyendo uno de los factores de la gran cantidad de niñas des-

carriadas que hoy deambulan por nuestra ciudad de cárcel en cárcel, de zaguán en zaguán y de caulina en cantina. En el pasado se dió el caso de que

funcionarios lograron que estos "cafiches" les compraran chalets por el doble de lo que habían costado o de lo contrario caerían en la desgracia. Este proteccionismo se paga.

LAS GRANDES SOCIEDADES SURAMERICANAS

En Buenos Aires, en Santiago de Chile, lo mismo que en Río de Janeiro y Lima, existen consorcios corporativos de las mujeres bellas que se dedican a comerciar con sus cuerpos. Una de las ramificaciones europeas, la Zwig-migdal y otra, la Confraternidad del Río de la Plata, dirigida por el conocido multimillonario Caro, son los que mayores números de aves pálidas controlan por esos contornos. Las experimentadas mujeres a las cuales se les educa para el negocio, fueron enviadas a Panamá y por tan envío se celebraron convenios especiales con los grandes operadores de nuestra confiada urbe capitalina. Las damas del negocio tenían que girar todos los lunes el dinero ganado a los diferentes "concubinos" radicados en las ciudades suramericanas, quienes a su vez tenían que pagar a la "MIGDAL" o "LA DE RIO LA PLATA" su parte para el proteccionismo, pagos de abogados y retiro de circulación para las horas difíciles. Es obvio decir que estas sociedades son multimillio-

Pensábamos que en Panamá narias en dólares y mantienen negocios lícitos para burlar las investigaciones que tienden a descifrar el por qué de su prosperidad de los socios. Los Cafiches de Panamá están obligados, a cuidar a las blancas palomitas enviadas, y no permitir que ellas quisieran reformar sus vidas, enamorándose de algún nombre bueno que quisiera olvidar su turbio pasado.

Un dueño de uno de estos establecimientos, casi es ahorcado por dos rufianes que llegaron de Sur América para arreglarle cuentas por haber permitido que dos unidades se desviaran, no regresando a sus lugares de procedencia por más de seis meses. Milagrosamente un chivero lo salvó al escuchar sus gritos cuando pasaba cerca de una oscura calle vecinal.

LOS MILLONES DE GANANCIA

Estos prostíbulos, que tienen su forma particular de operar han logrado obtener millones de dólares. Pero qué declaran ellos al departamento del Impuesto Sobre la Renta?..... Se ha investigado a fondo cómo estas damas y cuántos millones han sacado de nuestro país para enviar a sus concubinos? Han pagado el impuesto sobre la Renta de todo lo ganado por ellas y la casa patrocinadora?.....



TOM MBOYA
de Kenya
Secretario General de la
Federación de Trabajo



Aún no tiene los 30 años, de sonrisa infantil y suaves maneras, particularmente con los blancos que no son de Kenya. Pero es un severo negociador y un astuto e inteligente estratega. Tom —como le llaman todos— se hizo famoso en 1955 cuando decidió una huelga portuaria en Bombasa en términos favorables a los obreros africanos. Sin embargo, aún era un desconocido fuera del Africa Occidental cuando llegó al Congreso de Pueblos Africanos en Acra en 1958. Fué electo Presidente del Congreso, Kwame Nkrumah compartió la fama con él y se convirtió en una figura mundial. Mboya le da énfasis a su africanismo usando a menudo, aún fuera del continente, el gorro de los viejos de su propia tribu, los Luos. Cuando las reuniones políticas son prohibidas, se escuda tras reuniones "sociales". Es una de las figuras claves del régimen africano. Pero a pesar de que su reputación en el exterior es grande, dos o tres negros de Kenya man tienen una actitud negativa hacia su liderato.

SIR ABUBAKAR TAFAWA BALEWA

Primer Ministro de la
Federación de Nigeria



Cuando el territorio más poblado del Africa negra se libere el primero de octubre, probablemente será dirigido por el musulmán alto de turbante que actualmente encabeza el gobierno bajo la Corona Británica. Nigeria tiene tres regiones con casi 35 millones de personas y es seguro que será el país de ma-

AFRICA, EL CONTINENTE DE LA NOTICIA

yor influencia entre los Estados nuevos. Nacido en 1912, Sir Abubakar es hijo de un carnicero de Hausa. Fué maestro de escuela antes de entrar en política en 1947. Diez años más tarde, como líder del Congreso de los Pueblos Noreños, un partido político, se convirtió en el Primer Ministro Federal. En las elecciones celebradas en Diciembre, donde uno de sus oponentes hizo campaña hasta en helicóptero, confirmó su posición. Sir Abubakar es conservador, taciturno y generalmente pro-británico. Las tradiciones batas largas musulmanas realzan su personalidad.

DR. HASTINGS K. BANDA

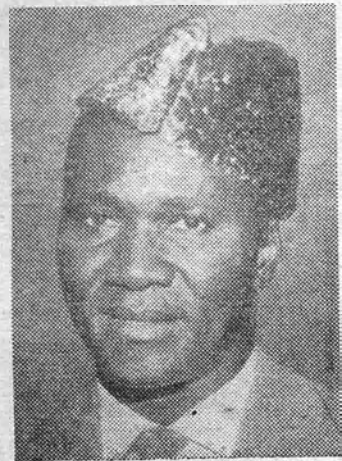
Líder Nacionalista en
Nyasalandia



Mientras estuvo encarcelado el año pasado, el Dr. Banda continuó siendo un líder y se convirtió en una leyenda. Sus seguidores murmuraban que en realidad estaba en Inglaterra, conferenciando con la Reina. Contaban como voló sobre su casa con unas grandes alas, cuando llegó la policía. Banda es un hombre débil de 54 años. Durante 40 años vivió alejado del empobrecido protectorado donde nació. A los 12 años fué llevado a pie mil millas hacia Sur Africa; se las arregló para viajar a Estados Unidos en 1923 y ganó el título en el Colegio Médico de Meharry, Nashville, en 1937. Mientras practicaba la medicina en Londres, se convirtió en el vocero de los Africanos de Nyasaland. En 1958 cuando regresó a casa después de una conferencia en Acra, su sola presencia y el grito de combate "Kwaca" (amanecer) provocó la tensión. 50 africanos murieron en estos movimientos que controlaron la atención mundial. El famoso arresto de Banda y de sus principales ayudantes no se hizo esperar. Cuando fué libertado en Abril, los británicos aprobaron la condición que impuso de que se llevaran a cabo conversaciones constitucionales este verano.

dice Kaunda, una vez paró pero antes, casi 140 ciudadanos de Nyasaland deberían ser libertados.

SEKOU TOURE
Presidente de la República
de Guinea



El 28 de septiembre de 1958, la Guinea, hasta entonces uno de los ocho territorios del Africa Oriental Francesa, se convirtió en la única porción del antiguo Imperio Francés que rechazó la nueva Constitución. Cinco días más tarde la Guinea se convirtió en una nación soberana y el entonces autor del "No" único a de Gaulle se convirtió en el un tanto enigmático jefe de Estado. Las experiencias primarias de Touré en la Confederación General del Trabajo, han causado que se le tilde de Marxista doctrinario. Los sucesos posteriores sugieren que él puede ser principalmente un nacionalista, con la determinación de enfrentar los dos bloques mundiales una contra el otro. Ha visitado a Washington y Moscú. Noticias recientes indican que existen tensiones en su país. Es el biznieto de un casi legendario general emperador que unió el Africa Oriental a fines del siglo diecinueve. Su educación formal, paró en la escuela primaria. Pero él recuerda: "En la escuela, aprendí que hay cuatro puntos cardinales en la brújula —no solo Este y Oeste".

KENNETH KAUNDA
Líder nacionalista de la
Rodesia del Norte



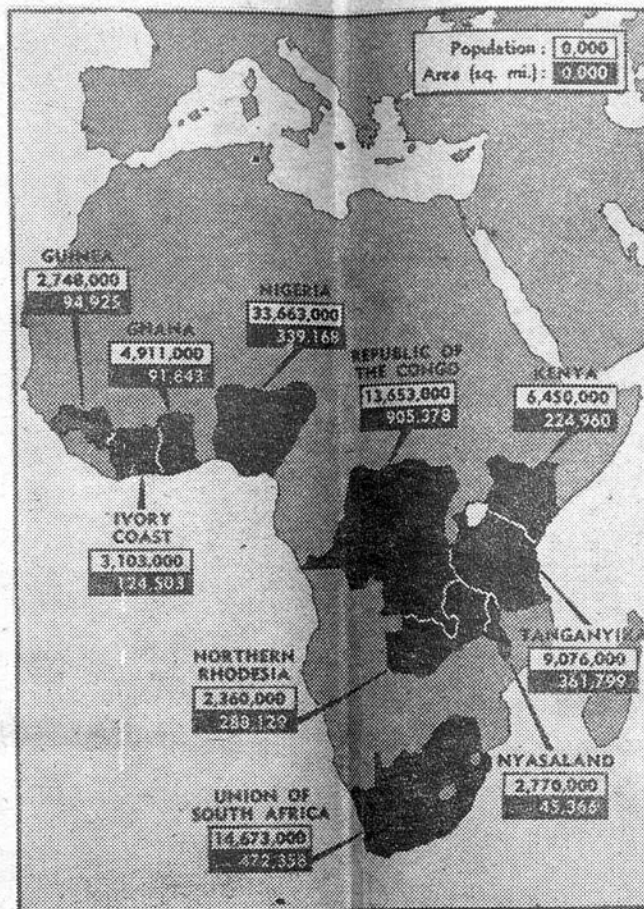
Cuando estaba trabajando de organizador en un

lejano pueblo de la selva, un león alzando su bicicleta sobre la cabeza como si se la fuera a tirar. El león, asustado, huyó. A los 36 años, Kaunda probó recientemente que puede dominar una multitud en Harlem tan rápidamente como en su tierra. Con los brazos extendidos, puso a un público de la Séptima Avenida de Nueva York a gritar "Libertad para Africa" —tres veces y cada vez más fuerte y más rápido. Hijo de un maestro de Nyasa, Kaunda encabezó el Congreso Nacional Africano Zambia, prohibido en la Rodesia del Norte durante los disturbios del año pasado en la vecina Nyasaland. Desde 1953 los dos protectorados han sido miembros renuentes de la Federación Centro Africana, dominada por los colonos blancos de la Rodesia del Sur. Exilado, encarcelado y libertado en Enero último, Kaunda reasumió rápidamente la dirección del Partido de la Independencia Nacional Unida —otro nombre del grupo de Zambia. Sus unidades claves fueron puestas fuera de ley hace algunas semanas, mientras Kaunda estaba en los Estados Unidos. Entre los países que ha visitado está la India. Lucha contra la "sociedad" racial en su propia patria porque la considera como "una sociedad del jinete con su caballo".

KNWAME NKURUMAH
Presidente de Ghana



Debido a que fué él quien llevó a la libertad a la primera de las nuevas naciones, Nkrumah es un símbolo para toda Africa. El 6 de marzo de 1957, cuando la bandera de Ghana reemplazó la de la Unión, fué una fecha de gran significado. Este hecho, llevado a cabo gracias a la política inglesa, dió comien-



Las diez naciones que han creado uno de los más grandes fenómenos nacionalistas de nuestros tiempos son: La Guinea, Ghana, Nigeria, República del Congo, Kenya, La Costa de Marfil, La Rodesia del Norte, Unión Sud Africana, Tanganyika y Nyasalandia. Todas juntas cuentan con un total de 93,407,000 habitantes. Y están dirigidas por diez hombres, que significan las aspiraciones políticas de estos millones de personas y cuyas capacidades para el liderato no tiene igual en el mundo actual.

Estos son los hombres que gobiernan las jóvenes naciones del bajo Sahara:

zo al desfile de independencias. Nkrumah, de 51 años, nació en una lodoza choza y estudió en una escuela de Misioneros y en la Universidad de Adhimota. Un tío lo mandó a los Estados Unidos donde se graduó en la Universidad Lincoln, de Oxford, Filadelfia, en 1939. A su regreso, su ascenso político fué propiciado por una condena. Su partido de la Convención del Pueblo, barrió unas elecciones y se convirtió en Primer Ministro de lo que era en ese entonces la Costa de Oro. Cuando llegó la Independencia era el indicado para dirigir el nuevo país y convertirse en el Primer Presidente cuando se convirtiera República dentro de la Mancomunidad el 1º de Julio. Las tropas de Ghana fueron aplaudidas en el Congo cuando llegaron como parte de las tropas de las Naciones Unidas enviadas para controlar un motín militar.

PATRICE E. LUMUMBA
Primer Ministro de la
República del Congo



Cuando el Congo Belga se convirtió en independiente el 30 de junio, el delgado y barbudo Lumumba, de 34 años, apareció como su primer Premier, mientras su principal oponente, Joseph Kasavubu, se convirtió en Jefe de Estado. A

las pocas horas, la disciplina se perdió; tropas con goleñas amotinadas amenazaron a las familias blancas; se enviaron tropas belgas; la Provincia de Katanga, rica en minerales, se separó; y el régimen de Lumumba apeló a las Naciones Unidas y a Rusia. Rápidamente la situación se convirtió en una crisis del Este y el Oeste sobre el asunto de la política doméstica congoleña. El pasado de Lumumba sugiere una explicación del por qué ha fallado en el liderato efectivo. Educado en escuelas del Congo, empezó a trabajar a los 19 años en la oficina de Correos de Stanleyville; 11 años más tarde fué encarcelado por un desfalte de 2,500 dólares. Fué arrestado nuevamente por motivos políticos en Octubre del año pasado. Ganó influencia en la región de Stanleyville, donde —disparando el revólver de la libertad— atacó a las autoridades belgas en junio. Cuando se llevaron a cabo las elecciones, su grupo le ganó por amplia margen a todos los rivales.

JULIUS K. NYERERE
Presidente de la Unión
Nacional Tanganyika-
Africana



El hombre más influyente del Territorio de Tanganyika a cargo de las Naciones Unidas es tan metódico como un oficinista. Mide 5 pies 6½ pulgadas, pesa apenas 125 libras y es superficialmente tímido. Pero Nyerere está seguro de ser el primer Ministro de la independencia Tanganyika; y su reputación está basada en su liderato tanto entre los blancos como con los negros. El es la cabeza indiscutible del multirracial Concilio Legislativo, cuyos miembros son nombrados por elección. Hasta se ha dicho que tiene menos problema en mantener ese grupo respaldan-

dolo sólidamente, que TANU con todos sus 800,000 miembros todos africanos. Uno de los 26 hijos de un polígamo jefe Zanaki, Nyerere fué a una escuela de misioneros, se convirtió al Catolicismo Romano y se mantiene activo en su fe. Un campeón de la moderación, no preveé conflictos raciales. En una región con pocos colonos blancos que contrasta con la vecina Kenya— mantiene que los africanos que se sintieron "incómodos" por la discriminación en Little Rock nunca tolerarán la discriminación contra una minoría de ellos.

FELIX HOUPHOUET-BOIGNY
Premier de la República
de la Costa de Marfil



El más "afrancesado" de los líderes africanos dentro de la Comunidad Francesa, Houphouët-Boigny está orgulloso de su raza y de sus conexiones en París. Estos fueron puestos en tensión momentáneamente debido a una disputa entre el Presidente de Gaulle y los Premiers de las cuatro repúblicas autónomas del Africa Oriental —incluyendo la Costa de Marfil— que terminó en la concesión de la independencia dentro de la comunidad, efectiva el próximo mes. Diputado por su territorio desde 1945. Houphouët-Boigny nació en la Villa de Yamoussoukro el 18 de octubre de 1905. Houphouët-Boigny ejerció la medicina desde 1925 hasta 1940 cuando se dedicó a la política. En 1946 ayudó a crear el Partido Democrático Africano, y como muchos líderes de la época, tuvo problemas con la policía. Pero se las arregló para evitar ser arrestado. Y en 1956, su importancia para Francia fué suficiente para que el Premier Guy Mollet le invitara a formar parte de su Gabinete. Ocupó cuatro posiciones ba-

jo seis Premiers. En las Naciones Unidas el año pasado, se quedó sentado en silencio en su curul de delegado durante una ovación que se le hizo de pie a Sékou Touré, a quien él ha descrito como un súbdito de la influencia comunista.

ALBERT JOHN LUTHULI
Presidente del Congreso
Nacional Africano de
Sud Africa



No obstante haber sido eliminado de la política ac-

tiva el año pasado y arrestado como consecuencia de los tiroteos de Sharpeville el 21 de marzo, el Jefe Luthuli continúa siendo probablemente la figura más influyente de la mayoría de 4 a 1 contra los blancos de la Unión Sudafricana. Ha encabezado el CNA desde 1952. Hace un año cuando hizo su primera aparición en Capetown, impresionó a cientos de blancos con su indisputable integridad. Cinco días después de Sharpeville y tres días antes de su arresto, quemó su propio salvoconducto, el símbolo más odiado de la política de estricta segregación del Gobierno Africano — el "apartheid". Se mantiene como la personificación de la resistencia no violenta a esa política racial. Dice no ser anti-blanco; pero quiere que el gobierno entre en negociaciones con su pueblo. "El tiempo", dice, "se está acabando".

IMPRENTA LA TRIBUNA

*** ☆ ***

TRABAJOS NITIDOS

Y

GARANTIZADOS

*** ☆ ***

Teléfono 3-6223

Calle Mariano Arosemena 28-36



AMERICA - EUROPA - AFRICA - ASIA - OCEANIA

HOJAS de CULTURA

A cargo de Alvaro Menéndez Franco

MARGUARAYA ARRIBA

Un Cuento Cubano de José Lorenzo Fuentes

¿QUIEN LO IBA a convencer a él para aquello? Prefería coger rumbo a la ciudad como antes, como mucho antes, y ensayar a vivir de cualquier cosa. "En Cuba —le había dicho él mil veces— la gente vive de cualquier cosa aquí es muy difícil morirse de hambre". Morirse, claro que no se iba a morir. Si no le ocurría antes, ¿cómo iba a ser posible ahora?

Estaba decidido, pues, que tenía que coger rumbo a la ciudad. Del otro lado del algarrobo y el alambre de púas todo estaba distinto; la tierra recién arada y las semillas cayendo en los surcos y la gente riendo porque ya no se acostaban sin comer. Allí, junto al algarrobo, se había parado un mes atrás un barbudo, con un uniforme parecido al de antes pero que no era el de antes, y había dicho: "De aquí para allá, cogiendo diez caballerías, vamos a formar una cooperativa". Fue más o menos así lo que dijo. Y desde entonces cambió la cosa. Todo el mundo comenzó a trabajar allí también.

Pero él no podía hacerlo. Era que no podía, aunque aquella tierra era de lo mejor y a él le gustaba ver cómo los arados iban rompiéndola para que las manos colocaran luego las semillas. A él le gustaba trabajar y estaba necesitado de hacerlo, porque su Amalia apenas tenía un trapo que ponerse y porque estaba también esperando un hijo. Pero cada vez que iba a decir sí, que estaba dispuesto a meterse en la cooperativa, se le hacía un nudo en la garganta.

También sucedía que el barbudo del algarrobo era muy parecido al otro, al que se le apareció aquella noche arrastrándose entre los yerbajos, con las carnes llenas de arañazos y la boca abierta, jadeante, tosiendo sangre y dolor.

—¡Ayúdame, por favor... ayúdame... me...!

Y él se había quedado junto al corral de los puercos sin saber si mirar hacia el hombre que se arrastraba a sus pies o hacia la noche inmensa. Pero la noche no tenía más sonidos que los ayes del hombre.

—No quiero meterme en nada, no quiero meterme en líos —gritó casi.

Su propio grito lo asustó, lo arboló más en la oscuridad y estremeció como si él fuera un hubiera nacido de pronto una despiadada ventolera.

—Es que no puedo, no puedo meterme en nada...

Y lo dejó allí, envuelto en la noche, con su llamada: "Ayúdame, ayúdame...", porque había

echado a correr y ya no lo iba a detener ninguna llamada por muy dolorosa que fuera.

Por eso no iba a trabajar en la Cooperativa, porque aunque luego de día nunca supo que se encontrara a un hombre muerto por todo aquello, estaba convencido que él lo había dejado morir sin prestarle el menor auxilio, sin hacerle el menor caso. Y aquel hombre había luchado para esto, para que los tractores abrieran la tierra y los campesinos regaran la semilla y para que todos fueran felices.

Pero entonces él no podría creerlo, no se imaginaba que todo iba a ser así.

"Una vez conocía uno que venía del pueblo y me decía esas mismas cosas: que la tierra iba a ser para él que la trabajaba y que nos iban a dar semillas y aperos de labranza. Y nada. No valió de nada que le consiguiéramos las cédulas y que saliera representante o senador o cosa así."

Se quedó un momento sin pensamientos; sin volver a reflexionar en nada.

"Y cuando Amalia se enfermó me fui para La Habana y anduve por el Capitolio y el hombre no apareció para darme una medicina y ni siquiera para decirme que no podía ayudarme."

Fue entonces cuando quiso vender billetes, apuntar bolita, hacer cualquier cosa para ganarse dos pesetas y seguir viviendo en la ciudad, lejos del fango y la miseria, lejos del techo de guano y el piso de tierra y las paredes de yaguas por las que se colaba el cielo entero, con luna, estrellas y todo. Quiso quedarse allí, en La Habana, pero no pudo. Nunca supo cómo componérselas para ganar las dos pesetas que necesitaba para vivir. Ni en el billar, y eso que allá, en Maguaraya Arriba, él era un lince con el taco en la mano. Ni con los billetes, porque ya la gente no quería comprarlos desde que el premio gordo "cayó" en un pelotón del Ejército que andaba por las lomas persiguiendo a los revolucionarios. Y ni siquiera apuntando bolita, porque ya todos los puestos de apuntaciones estaban controlados y la policía no dejaba que les hicieran la competencia a los que le daban el tanto puntualmente.

"Lo que puedes hacer es bembear donde hay gente metida en el asunto de la Revolución. Eso sí da buena plata, eso lo paga bien la policía", le aconsejó alguien, pero esto no le gustó.

"Yo no quiero saber nada de eso, no quiero meterme en líos con nadie. Yo quiero ganarme las dos pesetas tranquilo", pensó entonces, aunque no se atrevió siquiera a sacar su pensamiento boca afuera.

Volvió a Maguaraya Arriba. Y su Amalia se puso bien porque tenía que ponerse, no porque la hubiera visto un médico y le hubiera recetado algo para el mal aquel.

"Ahora en la Cooperativa están haciendo casas para todos los que vivimos en la zona; a mí me harían una también. Y me darían crédito en la bodega, que ahora no se llama bodega sino Tienda del Pueblo, porque aquí han querido cambiarlo todo, hasta los nombres".

Eso pensaba un instante. Pero en seguida recordaba al hombre que había dejado morir. Y daba marcha atrás.

"Yo no puedo disfrutar esto. No me merezco disfrutar esto. Cada vez que me vaya a comer un plato de comida en esta cooperativa voy a pensar en el barbudo aquel, porque por culpa mía se murió, porque yo lo dejé morir".

"Y ahora no me queda más remedio que coger otra vez para el pueblo. Porque ahora el dueño de la tierra en que estoy no quiere sembrar ni una malanga en sus siete caballerías, por el odio que le tiene a la Revolución. Y porque yo no me meto en la cooperativa, aunque ahí

todo el mundo está bien y yo estoy como una bestia con mataduras".

Y sin transición, sin echarse otro pensamiento bajo el sombrero, comenzó a andar hasta la casa de Silvino. "Silvino está en la cooperativa y me va a querer meter en ella. Tendré que decirle que no, que no entro porque no me da la gana, aunque piense que soy un bruto o lo que quiera pensar. Pero él puede ayudarme a ir para el pueblo. Él me puede ayudar".

—Goyo, eres un bruto.

—Yo sabía que me ibas a decir bruto.

—Es que a nadie se le ocurre irse para el pueblo ahora.

—A mí, sí.

Silvino meneó la cabeza dos o tres veces y al cabo masculió:

—Está bien. Si quieres soga para tu pescuezo... Yo tengo un amigo en La Habana que es capitán. Él me quiere mucho porque me lo encontré una noche, cuando la guerra, caído en la tierra y medio muerto, y lo curé hasta que pudo volver a la loma...

Los ojos de Goyo se le querían salir. Temblaba como la noche aquella de su encuentro con el barbudo.

—¿Tú lo recogiste aquí, en Maguaraya Arriba?

—Sí.

—¿Cerca del corral de los puercos?

—Sí, ¿por qué, cómo lo sabes?

—No importa, Silvino, no importa... ¿Y es verdad que está vivo? ¿Qué ahora es capitán?

—Sí, pero, ¿qué te pasa, Goyo?

—Nada, nada —se echó a reír de pronto, con una risa desbordante, incontenible.

—Bueno, pero no te alegres tanto —dijo Silvino tratando de encontrarle una razón a la rizada aquella—, no te alegres tanto, porque ahora no es como antes, que un capitán te podía recomendar para un puesto o meterte en la Guardia Rural...

Pero Goyo ya no escuchaba las palabras. Sin desprenderse de la risa, le dio las espaldas a Silvino y comenzó a desandar el trillo.

—Oye, tú, ¿por qué te vas? ¿No quieres que te de el nombre del capitán para que vayas a verlo? El te puede ayudar, te puede decir en qué cosa trabajar...

—No, ya no hace falta —gritó Goyo volviendo la cabeza sólo un instante—, ya no hace falta... me voy a meter en la cooperativa.

Silvino lo vio alejarse, escuchando todavía a lo lejos la risa del otro.

—Este Goyo está más loco que un chivo —dijo. Y entró en la casa, a ocuparse en otra cosa, porque no le gustaba andar con ideas así en la cabeza, a las que no acertaba a darles explicación.

TRES RESPUESTAS DE SARTRE

1º Según usted, cuáles son las razones principales de la actual crisis del cine mundial?

La crisis del cine significa la falta de buenos films; y si no faltan los buenos argumentistas y escenógrafos, por qué no se producen buenos films? La razón principal se encuentra, a mi modo de ver, en la acción de la censura; y con esta palabra no entiendo la censura únicamente como una institución gubernamental, sino también la auto-censura que se imponen los productores, los cuales reflejan la tendencia de la clase burguesa por excluir determinados argumentos. Me parece que la historia del neorealismo italiano, que ha tenido su gran momento y que aún tiene muchas cosas que decir, sea una prueba exacta de lo expresado.

2º ¿Cuál es su opinión sobre el film de De Sica y Zavattini, "El Techo", en relación al movimiento neo-realista, y en particular a las producciones anteriores de Zavattini y De Sica?

Maestro una gran admiración por las películas de De Sica: El ladrón de bicicletas, es, según mi opinión, uno de los films más importantes que se hayan realizado del 45 a esta parte. Mi-

lagro en Milán y Umberto D., son obras de gran relieve. Acaso por este aprecio mi desilusión frente a "El Techo" ha sido más intensa. Considero El Techo como el grito de agonía del neo-realismo. En general, el enoportunismo ha sido un equilibrio entre aquello que la censura tolera y aquello que llamamos realismo crítico. El valor de las mejores obras inspiradas por este movimiento, nace del hecho que en ellas el realismo crítico aparece encascarado y, precisamente por esta razón, es decir, porque la parte crítica no es objeto de una imposición, estas obras poseen muchas veces una fuerza más grande que aquellas estrictamente críticas. "Así El ladrón de bicicletas" es una pequeña historia, una simple anécdota, riquísima de violencia escondida. De las premisas sentadas, podrían derivarse dos consecuencias: una cierta forma, de relatos que podría llegar a ser convencional, y un profundizar de la parte crítica, revelante de las condiciones objetivas de vida del pueblo italiano. El Techo, ha perdido totalmente la parte crítica, conservando en cambio, la parte convencional. Es un film bien hecho, pero no dice ninguna pala-

bra nueva, casi desembocada en la película rosa: no interesa mucho, no divierte mucho, es decir, no tiene nada de todo aquello que poseía "El ladrón de bicicletas".

3º ¿Cuáles son sus proyectos de trabajo para el cine...

Qué criterio ha inspirado su adaptación cinematográfica de "Las Viudas de Salem" de Miller...

Me gustaría adaptar a la pantalla la novela de Zola, "Germinal", pero la realización de este proyecto depende de la decisión que, al respecto, tomará la censura francesa; si la censura dice que no, ni siquiera empezaremos a trabajar. En cuanto a la adaptación del drama de Miller, he procurado sobre todo, de presentar con toda claridad el trasfondo social de la historia. El cine se adapta más para dar el sentido de locura que había invadido la ciudad de Salem, a representar las pasiones y resentimientos colectivos de los habitantes; el aspecto más problemático es sin duda, aquel que concierne a la posibilidad de recrear ahora, en un ambiente tan diverso, la atmósfera de la Nueva Inglaterra de fines del siglo diecisiete.

TRIBUNA MEDICA



Práctica Peligrosa De Los Farmaceuticos

En Panamá se ha hecho muy común el que los farmacéuticos o simples dependientes de la farmacia, que empíricamente ejercen esta profesión, receten los medicamentos a tutiplén sin importarles con la salud de los que a ellos recurren.

Ha sido esta una práctica odiosa. Y han llegado hasta el extremo de que cierto farmacéutico se hiciera famoso en nuestro medio con su "clínica" en la parte de atrás de su botica en donde examinaba pacientes y luego les vendía los medicamentos.

No creemos que dicha práctica sea ejercida actualmente. Pero si tenemos conocimiento de la habilidad de los dependientes de farmacia para "recetar". Con el auge que tomaron las drogas tranquilizadoras, eso fue la panacea para las farmacias. Dichas drogas son vendidas al menudeo y sin receta médica. Las sulfas y todos los antibióticos son realizados en las farmacias como en un bazar en baratillo. No hay escrúpulos pa-

ra venderlos y es más, colocan ellos mismos las inyecciones sin tener permiso para ejercer la medicina.

No es posible que estas prácticas continúen. Es cierto que los farmacéuticos tienen nociones sobre los productos que venden, pero existe la posibilidad de reacciones alérgicas, toxicidad por un consumo mayor al estipulado médicamente, cosas que conoce el médico nada más. Ante esa situación se han encontrado muchos profesionales de la farmacia.

Creemos nosotros que se hace imperativo que se legisle sobre el particular y que se sancione fuertemente a los culpables. Pues nuestra opinión es de que aunque sea una aspirina debe ser recetada por los médicos. Podríamos citar casos de anemia incurable debido al abuso en la aspirina y no digamos de otras drogas como los barbitúricos que podemos conseguir fácilmente en cualquier farmacia.

NO SE DEBE REBAJAR DE PESO SIN METODO

En Panamá como en otras partes del orbe, se ha desatado un afán único por rebajar de peso. Todos los medicamentos que contribuyen a dicha rebaja, se han hecho muy populares hasta el extremo que son fácilmente conseguidos en los establecimientos farmacéuticos.

"Bencedrina", "dextedrina", "obolip", "Am Plus", etc., etc., son medicamentos que están en la boca del vulgo y que sirven para rebajar. Pero hay siempre el peligro de que una sobredosisificación vaya en perjuicio del paciente. Por eso deben ser recetadas por un médico.

Hay personas que rebajan fácilmente de peso y otras que suben rápidamente. Diversas dietas han sido confeccionadas por los más grandes expertos en nutrición.

Para que la dieta esté bien equilibrada es necesario que se tomen en cuenta los siguientes factores: 1º N° total de calorías; 2º Proporción de proteínas y de las

grasas, minerales y factores vitamínicos.

Las proporciones adecuadas de estos productos en un adulto son de aproximadamente 3.000 calorías. Bajo esta proporción trabaja el médico nutricionista para hacer una dieta que permitan rebajar adecuadamente a un paciente.

Se combina asimismo con el uso de los productos arriba mencionados, que evitan que el paciente tenga hambre y como abundantemente.

Hay personas que pueden rebajar un total de 15 libras en un mes bajo un régimen estricto impuesto por ellos mismos, pero si no tienen un debido cuidado, una rebaja exagerada de peso puede acarrearles funestas consecuencias, pues las enfermedades por avitaminosis y por anemia encontrarían un terreno fértil para desarrollarse.

Por eso consulte siempre a su médico. No tome esas drogas empíricamente, pues pueden acarrearle funestas consecuencias.

NOTICULAS MEDICAS

Gran efervescencia ha causado en todos los círculos médicos el artículo aparecido en nuestra edición anterior que se refería a los médicos extranjeros radicados en Panamá. Uno de los que se creyó afectado por nuestra nota, llegó a la redacción de este semanario, visiblemente contrariado por dicho artículo... En días pasados notamos en un diario local un aviso de agradecimiento de los familiares de un paciente atendido en el Hospital Santo Tomas, Sala 1, por la mejoría obtenida... Aunque estos halagos a los facultativos no son bien vistos por el resto de los médicos, creemos que son a veces necesarios para demostrar a todo el mundo que en Panamá se hace buena medicina... Con el nombramiento del Dr. Sergio González Ruiz en el Ministerio de Previsión Social se imprimirá nuevos rumbos a los hospitales de la República. Podemos informar de s d e ahora que el Dr. González Ruiz piensa presentar a la Asamblea Nacional varias leyes que favorezcan a la clase médica y a las enfermeras... El joven cirujano plástico, Dr. Raúl de León ha logrado realizar operaciones difíciles de reconstrucción plástica, lo cual lo coloca entre el elemento joven que promete en nuestro país. Sus estudios en cirugía plástica los realizó en la Argentina y los Estados Unidos. En Argentina estuvo con el célebre plástico argentino Dr. Marino...

Con la apertura del Hospital del Seguro Social se beneficiarán mucho los estudiantes de la Escuela de Medicina, pues podrán presenciar y estudiar los casos más importantes que se presenten en este hospital... Con respecto a este hospital que debe comenzar a funcionar el próximo año, sería bueno que fueran pensando las autoridades del Seguro Social sobre la conveniencia de instalar un equipo de radio teléfono (igual al de los radio-patrullas, de los bomberos y de la Fuerza y Luz) con todos los médicos, de tal manera q' en una emergencia el interesado estaría atento a dicha llamada y se evitaría cualquier perjuicio al asegurado... Sabemos q' el técnico en radio Sr. Valdés está muy interesado en esto... Bueno, hasta la próxima semana.

Buzón Médico

Señor Director de la
Página "Tribuna Médica",
Estimado señor:

En su última entrega he notado que con mucha valentía han expuesto ustedes el caso de los médicos extranjeros en Panamá y que logran enriquecerse a costa de los nativos.

Yo creo que el Ministerio de Previsión Social, debe impedir que los médicos extranjeros que prestan servicios en Panamá se radiquen aquí cogiendo como excusa su matrimonio con una mujer panameña.

Creo que la misión del periodista es la de orientar la opinión pública y la labor que ustedes desempeñan en pro de la medicina nacional, será bien acogida por el resto del conglomerado médico.

Sin más por el momento me suscribo atentamente,

Luis Ríos

Señor Director de la Página
"Tribuna Médica",
Semanario Independiente.

Sirva esta nota de aliento pa-

ra que continúen ustedes con la línea que se han trazado en dar a conocer diversos aspectos de la medicina.

Indudablemente que con los artículos que hasta ahora han presentado en este semanario, se ha notado ya la pujanza de los editores.

Espero que con el tiempo reciban ustedes consultas de tópicos médicos, de tal manera que nosotros logremos acumular conocimientos que nos pongan en guardia contra las enfermedades.

Espero que continúen por dicha senda y que Dios los acompañe.

Atentamente,

Rodrigo Díaz

Nota del Director: — Agradecemos todos los conceptos emitidos arriba. Trataremos de continuar la misma pauta. También le prometemos a todos nuestros lectores que nos han escrito que les contestaremos en la próxima entrega.

TABLA PARA LA REBAJA DE PESO

Edad	Estatura Cmts.	Aumento Cmts.	Peso Grs.	Aumento Grs.
Al nacer	50		3,000	
Al mes	54	4	3,750	750
A los 2 meses	57	3	4,500	750
A los 3 meses	60	3	5,250	750
A los 4 meses	62	2	5,950	700
A los 5 meses	63	1	6,550	600
A los 6 meses	64	1	7,100	550
A los 7 meses	65	1	7,600	500
A los 8 meses	66	1	8,000	400
A los 9 meses	67	1	8,350	350
A los 10 meses	68	1	8,650	300
A los 11 meses	69	1	8,950	300
A los 12 meses	70	1	9,200	250
A los 15 meses	73	3	9,850	650
A los 18 meses	75½	2½	10,450	600
A los 21 meses	78	2½	11,050	600
A los 24 meses	80	2	11,500	450

Estas cifras, tanto las de la estatura como las del peso, son promedios, y no hay que olvidar que, entre los niños como entre los adultos, hay altos y bajos, delgados y gruesos.

Los retrasos en el peso y la estatura no son inquietantes si no sobrepasan el 10 por ciento. Si un niño pesa o mide hasta un 10 por ciento más o menos de lo que establece esta tabla, ello ni indica forzosamente una anomalía.

Obsérvese que, en principio, un niño debe duplicar a los 5 meses lo que pesaba al nacer, y triplicarlo a los 12 meses.

En cuanto a la estatura, un crecimiento de 20 centímetros en el primer año es normal.

PARA CALZADOS
PEREIRA

GANARA RUSIA LAS OLIMPIADAS?

Fué un Emperador romano, quien en el año 349 A.C. decretó el final de los antiguos juegos olímpicos en Grecia. La actitud romana acerca de los modernos juegos olímpicos, es considerablemente diferente. Los juegos de la XVIII olimpiada, que se iniciaron en la capital italiana el pasado Jueves, están siendo hasta ahora los más estu-
pendos de cualquier era.

Las Olimpiadas de Roma, costarán mucho más que todas las anteriores (103 millones) y atraerán muchos más espectadores (un estimado de 250.000). Las mismas competencias aparentan ser las más intensas, con un número record de 84 naciones que han inscrito 7.000 atletas en los 18 deportes que se practicarán.

La lista inicial habría estado más inflada si las autoridades oficiales italianas con el respaldo del Comité Olímpico Internacional, hubiesen tomado medidas adecuadas. Solo 16 equipos de balompié participarán en Roma —por ejemplo— después que 34 otros países, incluyendo los Estados Unidos, fueron derrotados en partidos eliminatorios en otras localidades. Solo dos competidores por nación se han permitido en cada evento de natación, en vez de los tres que se acostumbraba antes. Igualmente, el tamaño de los equipos han sido rebajados en levantamiento de pesas, boxeo, lucha y gimnasia. En el programa de pista y campo en el principal estadio olímpico, los participantes mediocres fueron descartados de antemano mediante la fórmula de imponer marcas mínimas difíciles.

Los juegos olímpicos de 1960 están siendo también de alta competencia para los espectadores. En la Vía Beneto y otras concurridas arterias, así como en la nueva autopista construida con miras a las olimpiadas, alrededor de 25 mil automóviles de visitantes, se disputan los puestos de estacionamiento con los 200.000 carros de la población local. Hasta muchos de los mismos obreros de Roma,

han sido puestos a trabajar en turnos irregulares con el fin de mermar el congestionamiento.

El problema de la vivienda es otro de los que han causado serios problemas, pues en vista de que los hoteles de la ciudad solo tienen 27.488 camas entre todos, muchas residencias privadas han tenido que alquilar cuartos o apartamentos. Toldas de campaña, camas, colchones y sobrecamas están siendo vendidas y hasta alquiladas en los alrededores de la ciudad para acomodar a visitantes.

Los prósperos alemanes del oeste, cuyos atletas estarán una vez más en equipo con los alemanes del Este por orden de las autoridades olímpicas, tienen los lugares más amplios para acomodarse en los escenarios de juegos. El siguiente contingente en visitantes es el de los Estados Unidos, seguido de Gran Bretaña, los países escandinavos y, por sorpresa Australia. Los australianos adquirieron un gran gusto por los juegos olímpicos durante 1956 en Melbourne, y muchos de ellos se dirigieron a Roma a alentar a sus atletas, que incluye algunos fuertes nadadores y corredores.

El influjo turístico es el gusto de los organizadores italianos. Ellos quieren que



personas de todas partes del mundo, vean sus hermosos estadios y las arenas que han erigido especialmente para las competencias. Comparativamente, son pocos los tiquetes vendidos para el consumo local, habiéndose puesto la mayor parte en venta en otros países.

La gran mayoría de los italianos y los europeos que gustan de permanecer en casa, están viendo los juegos de 1960 por una cadena de televisión que incluye a 27 países. Para la audiencia norteamericana, la CBS está enviando películas de los juegos directamente de Roma a Nueva York todas las tardes para que sean vistas la misma noche, desde ayer.

Como de costumbre, los americanos están particularmente interesados en cómo sus atletas se comportan en comparación con los rusos. La Unión Soviética hizo la mejor presentación de todas las naciones en las olimpiadas de 1956, pero aparentemente no estarán satisfechos hasta que puedan barrer con todo lo que se les ponga por de-
(Pasa a la Página 17)

De acuerdo con datos recopilados de los mayores entendidos en materia de los juegos Olímpicos, los resultados por equipo y en las competencias de pista y campo para varones, el evento más sobresaliente de los juegos, deberá ser el siguiente:

Posición Final de los Equipos

- 1—Rusia
- 2—Estados Unidos
- 3—Alemania
- 4—Australia
- 5—Italia.

Ganadores en Pista y Campo

- 100 metros—Ray Norton de EE. UU.
- 200 metros—Roy Norton de EE. UU.
- 400 metros—Malcoln Spance de Sur Africa
- 800 metros—George Kerr de Antillas Británicas
- 1500 metros—Herb Elliot de Australia
- 5.000 metros—Murray Halberg de Nva. Zelandia
- 10.000 metros—Murray Halberg de N. Zelandia
- Marathón—Abdesselem Rhadi de Moroco
- 110 con vallas—Lee Calhoun de EE. UU.
- 400 con vala—Gert Potgieter de Sur Africa
- 400 con vallas—Gert Potgieter de Sur Africa
- 1.600 metros relevo—EE. UU.
- Salto alto—John Thomas de EE. UU.
- Salto largo—Ralph Noston de EE. UU.
- Triple salto—Josef Schmidt de Polonia
- Salto con garrocha—Don Bragg de EE. UU.
- Bala—Perry O'Brien de EE. UU.
- Disco—Al Oerter de EE. UU.
- Jabalina—Bill Alley de EE. UU.
- Martillo—Hal Connolly de EE. UU.
- Decathlon—Refer Johnson de EE. UU.



EN EL SALTO CON GARROCHA, Don Bragg, que estableció un récord con 15 pies 9 1/4 pulgadas en sus pruebas, encabezará el fuerte conjunto de saltadores de EE.UU.



EN LOS 1500 METROS: "la milla métrica", la medalla de oro es muy probable que se la lleve el es-
tigado australiano Herb Elliot.



EL TITULAR DE LOS 100 METROS PLANOS, Ray Norton (izquierda) deberá ganar este evento y los 200 metros. En las eliminatorias venció a sus compañeros Frank Budd (114) y David Sime (extrema derecha).

lante. Después de experimentar un ligero decaimiento en volleyball, badminton y pista y campo, los rusos han iniciado un programa de expansión de siete años.

Nikolai Romanov, el gran jefe de los departamentos atléticos, lo manifestó claramente en los juegos olímpicos de invierno en Squaw Valley, en California, en febrero; que su país está determinado a dominar todos los deportes mundiales. Durante una fiesta dada por el en Squaw Valley, se le preguntó a Romanov por qué el equipo soviético — que generalmente domina los juegos de invierno — no clasificó en el patinaje de figura y ski.

“Esperen hasta Innsbruck en 1964”, replicó. “No tenemos los campos y montañas apropiadas en donde la gran mayoría de la gente está, pero ahora los estamos transportando y estudiando las mejores técnicas Australianas. En cuanto a patinaje de figuras, estamos construyendo pistas bajo techo por toda la Unión Soviética, donde antes teníamos solo dos. Tendremos campeones mundiales en estos eventos dentro de poco”.

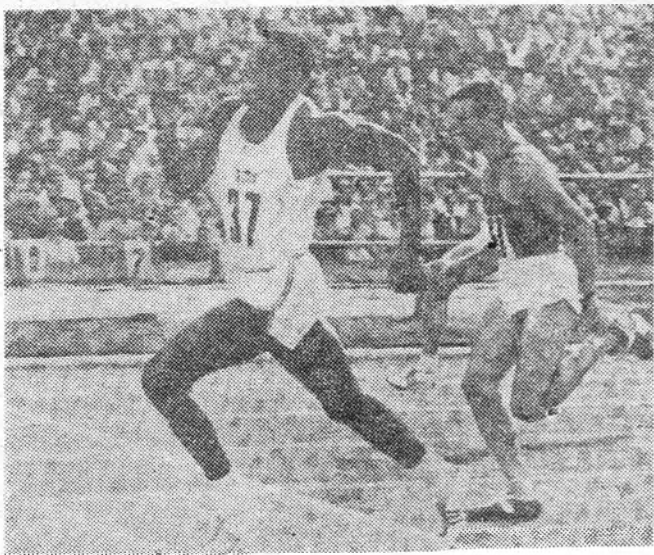
Los rusos y sus satélites han estado presionando para que se agregaran al programa olímpico, algunos eventos en que ellos son actualmente fuertes. Han tratado especialmente de expandir las competencias femeninas en lo más posible.

El Comité Olímpico Internacional desestimó gran parte de esos esfuerzos para 1960. Sin embargo, la cortina de hierro triunfó en conseguir en que se incluyera los eventos de patinaje de velocidad para mujeres en las competen-

cias de Squaw Valley y conquistó todos los cuatro eventos. En Roma este verano insistieron en que se aprobara la carrera de 800 metros para mujeres ante el horror del Presidente del organismo internacional, el millonario de Chicago, Avery Brundage, quien consideró que el evento no era apto para el sexo débil.

Mr. Brundage está dedicado entre otras cosas, a

dirigida al COI, que ha sido un cuerpo independiente y perpetuado desde su Pierre de Coubertin en fundación por el Barón 1894. Los rusos querían que cada comité olímpico nacional y todas las federaciones deportivas internacionales fuesen miembros del Comité Olímpico Internacional, colocando a los presentes miembros en minoría. Brundage y muchos otros están convenci-



EL FAVORITO de los decathlonistas norteamericanos, aparece aquí venciendo al ruso Vasiliy Kuznyetsov en la carrera de 100 metros para obtener el decathlon en Moscú en 1958.

mantener los deportes alejados de la política nacional e internacional. Por eso se ha opuesto a dos movimientos de tendencias soviéticas y que estuvieron en consideración en las reuniones del Comité Olímpico Internacional, antes de la inauguración de los juegos.

Uno era el intento que se excluyera a la China Nacionalista y darle solo reconocimiento a la China roja, que habían insistido en que de otra manera no competirían. La otra proposición era directamente

dos que ello destruiría el carácter imparcial de este organismo, que siempre ha considerado que debe glorificarse a los atletas individualmente más que a los países que representan.

La prensa mundial de todas maneras y como es costumbre ignora los deseos de los padres de estos juegos olímpicos y prefiere el sentido nacionalista de las cosas, publicando los números no oficiales de los equipos de los diferentes países. Estas tabulaciones totales, no son sin embargo muy aceptado en los

OPINIONES

Agosto 22 de 1960

Sr. Norberto Navarro
Editora Independiente, S. A.
Apartado N° 4351
Panamá, R. de Panamá
Estimado señor Navarro:

Acusamos recibo de su carta anunciándonos la publicación del Semanario “El Independiente” la cual agradecemos.

Estamos de acuerdo con Ud. en el sentido de que dicha publicación llenara un tremendo vacío en el campo periodístico local.

Aprovechamos la oportunidad por tan feliz iniciativa y por la excelente calidad del semanario a la vez que nos complace informarle que tendremos mucho gusto en considerar “El Independiente” en nuestras futuras campañas publicitarias.

Atentamente,

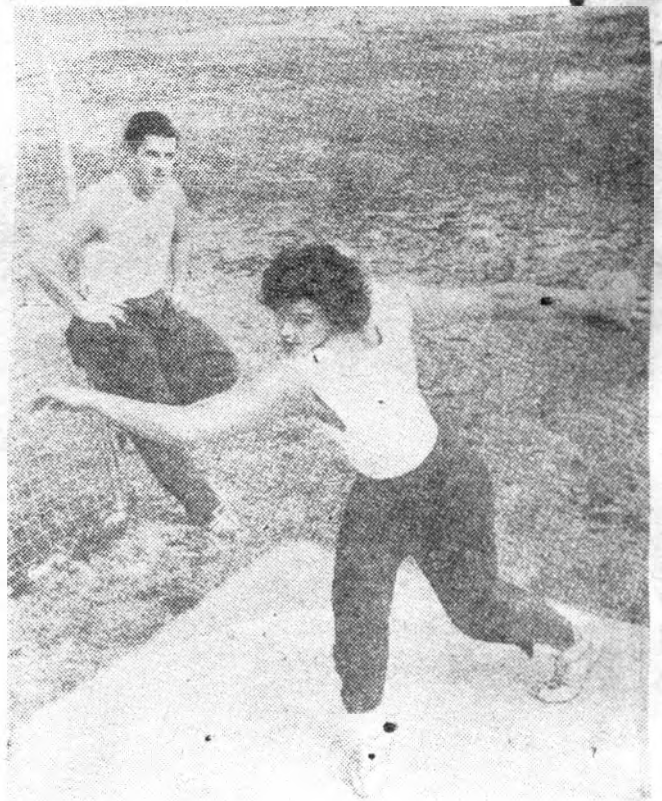
SERVICIOS MYKLAND AROSEMENA, S. A.
Ramón Arosemena Jr.

OPINIONES

licitud de opiniones y sugerencias sobre el ejemplar que acompaña a la carta. A su regreso al país, estoy seguro de que el señor de Diego leerá el periódico y expresará opinión sobre el mismo.

Con mis augurios del mejor de los éxitos para la empresa editora recién fundada y para el periódico que edita, me suscribo de usted, con toda consideración, su atento servidor:

Wael Varela Jr.
Gerente General a.i.



LA LANZADORA DE DISCO, Olga Fikotava Connolly, la campeona checa de 1956, trabaja bajo observación de su esposo, americano, Harold, quien es el favorito de los tiradores de martillo. Ella competirá esta vez para los Estados Unidos.

Estados Unidos. Desde el punto de vista americano los eventos de Pista y Campo son la mayor atracción de las olimpiadas.

Los rusos no están en capacidad para vencer a los corredores de EE. UU. y hay también otras desventajas entre los soviéticos. De todas maneras, son fuertes en muchos deportes que los norteamericanos consideran de poca impor-

tancia. No importa cual sistema de compilación se use, Rusia estará por encima en el cómputo general por equipo cuando los juegos olímpicos concluyan el 11 de Septiembre. Los Estados Unidos le estarán cerca en el segundo lugar con los equipos alemanes combinados, los austríacos y los anfitriones italianos siguiéndolos en el orden.

**PARA CALZADOS
PEREIRA**



HÍPICA Independiente

COMENTARIOS DEPORTIVOS

por Tito González Fritt
Melva Checa del conjunto Cigarrillos Mentolados, resultó la mayor anotadora de su equipo con 12 puntos en la inauguración del sábado pasado en Basket Femenino, ganando el Deportivo Colón por pizarra de 12 a 24... El Campeón de las Perlas de las Antillas, el cubano Ultimo Ramos, que se encuentra invitado en todas sus presentaciones y es actualmente el 6ª pluma del mundo, se las verá con nuestro Campeón el tigre de Escobal, Jesús Santamaría este domingo - la Arena de Colón en una pelea pactada a diez vueltas... Están abiertas las inscripciones de la liga de Baloncesto Joyería Nat Méndez; todos los interesados pueden inscribir sus equipos que es para la categoría Menor y sólo para tomar parte en ese certamen se pagará la suma de cinco

Balboas. Los encargados el Prof. Elías Arrocha y Tomás Fernández... Jaime West del Deportivo Toty Fritt se mantiene en el liderato con 45 puntos y lo sigue José Dimas del mismo equipo con 40 puntos en la liga juvenil Nino Castor na... Nuestro compatriota Mañe Icaza condujo con una magistral monta al equino One Eyed en el Handicap Arlington Tuff en un final fotográfico que se celebró el sábado pasado en Chicago, Hipódromo de Arlington Park con un premio de 55 mil Balboas. Los dos favoritos de la prueba arribaron en la tercera y cuarta posición... Ricardo Checa, el pequeño canastero, resultó el Campeón de los mayores anotadores de la Liga Mayor de Baloncesto en la serie regular con total de 275 puntos.

Por una Hípica Mejor

Por JOHNNY BONY

Qué les parece amigos lectores?... Es casi seguro que ninguno de los miembros del Cuerpo Diplomático y Consular de Panamá acreditado en la República de Chile es fanático de las carreras de caballos, ni leen los programas, ni resultados generales de los diferentes eventos hípicas que se escenifican en ese país sureño. Y si los leen no les importa que un caballo de carreras lleve el nombre de PANAMA. Pues bien, en la tercera carrera celebrada el domingo 21 de agosto o sea el pasado domingo en el Hipódromo Club Hípico de Chile corrió el caballo PANAMA sobre un tendido de 1500 metros conducido por Pedro Ulloa y arribó en la quinta posición con 55 kilos de peso. Estos pensando seriamente ponerle al caballo PADILLA el nombre de CHILE... Qué les parece estimados connacionales?

El connotado hípico chileno Sr. Neyi Germani J., murió al ver llegar en empate a su caballo Ben Shak en el Clásico Príncipe de Gales, corrido el domingo próximo pasado sobre 1600 metros en el Hipódromo Club Hípico de Chile. El difunto Germani Juri creyó que su caballo había ganado al igual que muchas personas allí presente y cuando un amigo lo abrazaba, se vió que el prestigioso turfman chileno contraía el rostro en un gesto de dolor al sufrir un ataque cardíaco por un nuevo infarto. El tercero en breve lapso. Se supo posteriormente, que su médico de cabecera le había prohibido las emociones fuertes, pero más pudo su amor a las carreras de caballos y se presentó al hipódromo para ver competir a su caballo Ben Shak, después de cancelar el viaje que tenía programado a Arica.

Me han asegurado que el Sr. Otelio Orlandi, empresario y criador de caballos de carrera, ha propuesto a la Junta de Control de Juegos la venta de 200 caballos argentinos a precios módicos y en la forma siguiente: que la Junta de Control de Juegos pague al pasaje de los animales y luego al ser rematados únicamente recibirá el Sr. Orlandi el 25% de lo que pague el comprador como pago inicial al rematarlo; el resto del capital será abonado al valor total del pasaje de los 200 caballos. Cuando los animales estén compitiendo de los premios que devenguen, el dueño recibirá el 50% de los premios, la Junta el 25% para seguir amortizando la deuda por pasajes y el otro 25% será entregado al Sr. Orlandi. Cuando la deuda de los pasajes esté totalmente cancelada, el dueño del equipo seguirá recibiendo el 50% de los premios y el Sr. Orlandi recibirá el otro 50% hasta cancelar la deuda del ejemplar. El plan es magnífico. Pero tanta belleza me asusta. Qué se traerá entre manos Mr. Otelio. Lo cierto es que el plan anulará a los demás competidores en el negocio de traer caballos a Panamá la venta. Y hasta el próximo sábado Ché... y que el caballo PANAMA siga corriendo en Chile con ese nombre.

OPCION DE LOS COMPETIDORES, DE HOY EN EL HIPODROMO REMON

1ª Carrera - 9ª Serie Importados - 6 Fgs.
Premio B/.500.00 — Pool Cierre 1:00
PRIMERA CARRERA DE LA DUPLITA

6-DONA FLORA	J. Vásquez	109	40%
7-DAGON	C. Ledezma	107	35%
4-ALTAGRACIA	L. Flores	105	15%
4-S. SALVADOR	J. C. Phillips	102	10%

DONA FLORA, si se analizan detenidamente los pormenores que circunda esta prueba, resalta como la vencedora. Su enemigo principal será DAGON, el que para los finales como siempre, atropellará tarde, pero no le dará mate. Nuestra escogida únicamente necesita una buena salida y con eso para los finales resistirá lo que quiera hacer DAGON. De los otros, ALTAGRACIA y SAN SALVADOR, por lo corto del tiro, los consideramos tercera y cuarto, pero sus posibilidades, como lo indicamos en los porcentajes, son pocas.

2ª Carrera - "Especial" Importados - 5 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 1:30
SEGUNDA CARRERA DE LA DUPLITA

2-MAL TIEMPO	R. Cruz	115	60%
3-MATHESON	F. Alvarez	113	25%
5-ARLON	R. Díaz	103	10%
1-MACACO	H. Ruiz	115	5%

MAL TIEMPO fracasó el domingo último, pero dos detalles nos parece contribuyeron a ello: a) como que se quedaron un poco cortos con él y b), que se lo ganaron dos superiores a estos como lo son TROCCHUS y TITAN, los que ahora no van aquí. Por añadidura, el tiro mucho más corto para esta ocasión, lo pone en la línea. La 3a. opción se la hemos dejado a ARLON, debido a que el tiro lo acomoda mucho, pero este ejemplar es un tanto indómito y corre cuando le place. A lo mejor ahora de para da una sorpresa. MACACO casi no tiene chance.

3ª Carrera - "Especial" Nacionales - 5 Fgs.
Premio B/.500.00 — Pool Cierre 2:00

6-DAYRA	F. Alvarez	118	55%
4-RED MAJOR	H. Obregón	115	45%

De entre un grupo de 6 matriculados, únicamente dos llevan opción de triunfo. Son: DAYRA, la que en dos salidas tiene un triunfo en forma demostrativa de que tiene clase y RED MAJOR, que en su estreno escoltó a MY FAIR LADY actuando brillantemente. Será un choque formidable entre ambos.

4ª Carrera - 11 Serie Importados - 6 Fgs.
Premio B/.425.00 — Pool Cierre 2:30
QUINIELA

7-CHICO DE ORO	F. Alvarez	115	—
4-DON TUTURO	H. Mora	110	35%
2-TITA	H. Hidalgo	115	30%
5-DANIEL	A. Alfaro	106	25%
6-DON SMITH	B. Pimentel	100	10%

Sacando a CHICO DE ORO, del que se puede decir con seguridad "ganó ya" este evento la cosa está peliaguda para el segundo lugar. Por algo de DE ORO no va en apuestas. DON TUTURO es el que tiene mejor línea de carrera; al final, debe pillarlos parados. TITA tiene más categoría y aunque en el lote de arriba no estaba corriendo mucho, es rival de cuidado de nuestro escogido. Los otros con chance, aunque poco según nosotros, DANIEL y DON SMITH, van pésimamente montados como puede apreciarse y sólo como paloloco cualquiera de ellos, pudiera ser.

5ª Carrera - 12ª Serie Importados - 7 Fgs.
Premio B/.400.00 — Pool Cierre 3:00
QUINIELA

7-AVIADORA	H. Pitty	109	—
1-BOSILONGO	A. Mena	116	40%
3-VICTORIA	A. Lourless	105	25%
2-DOMITILA	J. Rodríguez	110	20%
6-NOTICION	D. Long	103	15%

Quién puede negar que AVIADORA está indicada por todos los costados. Darle contra sería una locura. Menos mal, que la pusieron fuera de apuestas; pero sabe Ud. una cosa? Aunque admitimos la superioridad de esta yegua, no dejamos de pensar, en que a lo mejor para los finales, por falta de ayuda de un jinete de verdad, pudiera ser víctima. No otra cosa podemos pensar del MUY ENTUSIASTA joven Herástico Pitty, quien por lo menos ha demostrado INSISTENCIA en eso de ser jockey, pero en cuanto a sus capacidades, por más que tratamos de verle algo, NADA LE VEMOS. Después de la fuera de apuestas AVIADORA, BOSILONGO, por tener más categoría, luce como el vencedor para los efectos de apuestas. VICTORIA que se ve libre

esta vez de F. Alvarez y NOTICION, son caballos de golpe en la prueba, aunque poco probables.

6ª Carrera - 8ª Serie Importados - 8 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 3:35
PRIMERA CARRERA DE LA DUPLITA

4-CARCAMAN	E. Contreras	115	50%
6-SILVERIO	C. Ledezma	112	20%
2-CHARICLEIA	J. Vásquez	105	15%
3-DON SAM	L. Flores	101	10%
5-AL JUSTO	C. Ruiz	115	5%

CARCAMAN sale por todos los caminos como el vencedor en esta prueba. La "línea" le es favorable, notablemente. Contendores de cuidado, "por si pasa algo", son el nativo SILVERIO que debe irse adelante desde temprano y la veterana CHARICLEIA, que pudiera aprovechar cualquier circunstancia inesperada.

7ª Carrera - 2ª Serie Importados - 9 Fgs.
Premio B/.800.00 — Pool Cierre 4:05
SEGUNDA CARRERA DE LA DUPLITA

3-TRAIPO	C. Baeza	103	45%
2-BRIGHT SPUR	J. Vásquez	110	30%
5-NEEFFUL	F. Justiniani	106	10%
4-LIBERAL II	H. Obregón	113	15%

TRAIPO, con la liviana asignación de 103 libras, no obstante llevarlo C. Baeza, debe irse a éstos. En papel, aparentemente, BRIGHT SPUR luce como que lo va a pillar, pero eso lo vemos harto duro, pues el pupilo del Stud Muriel, más son las veces que se queda atropellando que lo bueno que hace. TRAIPO ha demostrado que es cotejero y este tiro de 1.800 metros, le cae a las mil maravillas.

8ª Carrera - 9ª Serie Importados - 6 Fgs.
Premio B/.500.00 — Pool Cierre 4:40
ONE TWO

6-RECHAZADA	C. Baeza	113	80%
4-REMENDON	C. Ledezma	112	15%
1-MARSELLA	J. Rodríguez	110	W

Esta casi que no es carrera. La nativa RECHAZADA, luego de su placé tras KASAN en el "Antonio Anguizola", luce clarita. REMENDON, que es aún joven e importado, nos luce no en sus mejores formas. Recientemente (a semana pasada), por un inconveniente tuvieron hasta que retirarlo.

9ª Carrera - "Especial" Importados - 7 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 5:15
ONE TWO

1-NARCISO	H. Obregón	115	30%
5-BLASCO	V. Castillo	115	20%
8-GARFIO	R. Cruz	116	20%
4-GARUFERA	L. Flores	109	15%
2-MACUBA	J. Vásquez	107	10%
6-CIMATINA	R. Díaz	100	5%

Ni más ni menos, que un lote de malos. No hay cual se salve del calificativo. Sin embargo, alguno debe ganar y ese nos luce, será NARCISO con todo y el tal H. Obregón que lleva encima. En su última salida escoltó a PADILLA que es mejor que éstos y para esta vez, luce superado. El cotejo es sin embargo, repetimos, entre tantos malos, que cualquiera, hasta CIMATINA, a la que le dejamos apenas un 5% de opción, puede salir.

10ª Carrera - 5 Serie Importados - 7 Fgs.
Premio B/.650.00 — Pool Cierre 5:45
ONE TWO

8-CARA BUENA	C. Ledezma	105	40%
1-KADIR	A. Credidio	108	30%
3-DON CIRILO	H. Obregón	108	20%
4-BURELO	A. Alfaro	106	10%

Libre de J. C. Phillips, un chico que está muy verde y que por añadidura siempre parte muy mal, CARA BUENA, debe ganar esta prueba. Su placé tras ATORRANTE no indica otra cosa. KADIR que tiene clase y DON CIRILO que viene mejorando notablemente, son de mucho cuidado.

11ª Carrera - 3ª Serie Importados - 6 Fgs.
Premio B/.700.00 — Pool Cierre —

1-IMPERIO	J. Wait	110	40%
3-D. FOUR	J. C. Phillips	101	35%
4-AZABACHE	J. Vásquez	107	10%
2-JOSELITO	L. Flores	100	15%

Por lo que ha demostrado en los últimos días IMPERIO no otra cosa debe hacerle que recomendarlo: IMAGINENSE, GANAR COMO CAMPEON CON JOSE WAIT es mucho, demasiado. Si algo raro le acontece, sería perdiendo con DOUBLE FOUR, pero éste, ni luce bien y además, lo lleva J. C. Phillips, un pibe que está muy verde y es PESIMO PARTIDOR con los caballos que guía.

TRAIPO; IMPERIO; F. CHAMPAGNE y ATORRANTE

ESCOGIDOS NUESTROS PARA GANAR LAS GDES

Por A. L. G.

TRAIPO e IMPERIO esta tarde y FINE CHAMPAGNE y ATORRANTE mañana, son los escogidos de "EL INDEPENDIENTE", para llevarse los honores en los coitejos estelares de esta tarde y mañana en el Hipódromo "Presidente Remón".

IMPERIO debe vencer a BRIGHT SPUR en una prueba sobre 9 fgs. que sirve de "muere" a la Dupleta Grande; mientras que IMPERIO, que luce por estos días notablemente mejorado, será sometido a dura prueba, ante el ex-crack de los tiros cortos DOUBLE FOUR, y debe salir airoso. Ambos eventos, deben resultar muy interesantes.

La cartilla de esta tarde, consta de 11 pruebas y se ven muy llamativas y prometedoras de grandes cosas.

En cuanto a los eventos de mañana FINE CHAMPAGNE correrá contra GOLDEN ROCKET; DEPENDABLE y BANDOLEER en una prueba sobre 1 Milla, que tiene ribetes de prueba clásico y que por ser celebrada en el séptimo orden del programa, cerrará la última dupleta. Nos luce que el hijo de Optimo, se les va a ir, pues es por estos días, el que luce en mejores condiciones; claro, que entre sus rivales, GOLDEN ROCKET, es carta muy peligrosa.

La última prueba de la reunión de mañana será el HANDICAP "CLUB ALTAMIRA", prestigiosa agrupación de nuestro medio, que lucha por el mejoramiento cultural e intelectual de la comunidad, a la que se le rinde homenaje. Una delegación de sus miembros asistirá al templo hipico a presenciar dicha prueba y entregar un trofeo al dueño del ganador, el que repetimos, esperamos sea ATORRANTE, teniendo en NEW YORK; FUEGUERO; GRANADERO y BRANDAL, a sus principales enemigos.

En otras secciones, damos otras informaciones.

Robinson vs Fullmer

El 8 De Octubre

LOS ANGELES, Ag. 27—Ray (Sugar) Robinson y Gene Fullmer, los dos campeones mundiales del peso mediano, según versiones de dos diferentes entidades, se medirán el 8 de Octubre próximo en La Arena Sport de Los Angeles, para deci-

dir una vez por todas quién es quién en el mundo en su clase. Será la 6a. vez que Robinson nintenta lograr tal título.

A Fullmer le corresponderá un 40 por ciento y a Robinson un 20 por ciento de la entrada bruta.

Pronósticos Hípicos

Por MARCUS MONTY

GANADOR	PLACE	TERCERA OPCION
1. Dagón	San Salvador	Doña Flora
2. Maj Tiempo	Matheson	Pony
3. Dayra	Red Major	Picazón
4. Tita	Don Tutores	Juana de Arco
5. Bosilongo	Silverio	Notición
6. Carcamán	Bright Spur	Charicleia
7. Liberal II	Remendón	Estupendo
8. Rechazada	Blasco	Charlie Grants
9. Narciso	Kadir	Notatall
10. Cara Buena	Azabache	Gran Capitán
11. Imperio		Double Four

PRONOSTICOS PARA EL DOMINGO

1. Hugo	Dicharachero	Pitágoras
2. Anteo	Taciturno	Mission Bells
3. Esteban	Calumet	Madame Cucu
4. Trocchus	Huamblin	Susurro
5. Jabalina	Stacatto	Pangal
6. Maese	Ranchipur	Play Boy
7. Golden Rocket	Bandoleer	Fine Champagne
8. Lady Edna	Plucky	Loberia
9. Mi Deseo	Santa Claus	Grünido
10. Fuegoero	Atorrante	Yucatán

PARA CALZADOS
PEREIRA

OPCION DE LOS COMPETIDORES, MAÑANA EN EL HIPODROMO REMON

1ª Carrera - "Especial" Importados - 5 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 1:00

PRIMERA CARRERA DE LA DUPLITA

1-DICHARACHERO	D. Barret	105	50%
2-B. AND ARROW	A. Cred.	115	25%
3-PITAGORAS	L. Flores	100	15%
2-HUGO	J. Vázquez	105	10%

Son tontería. A pesar de que lo montará D. Barret, una de nuestras pifias a caballo, el para-para de DICHARACHERO, debe partir e irseles a estos. Hemos tomado en cuenta que lleva un cajón exterior, que para eventos de 5 Fgs. es desventajoso, pero con todo, nos parece que se les debe mandar a mudar desde que se abren las portezuelas. BOW AND ARROW, qu se estrena, es muy veloz y por ello, la consideramos de segunda opción; dejándole el show a PITAGORAS que se ve mejorado y puede darle un "pitagorazo".

2a. Carrera - "Especial" Importados - 7 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 1:30

SEGUNDA CARRERA DE LA DUPLITA

2-TACITURNO	B. Aguirre	122	75%
4-ANTEO	J. L. Lara	120	15%
5-ANFORA	H. Obregón	112	10%

Casi no se puede ni comentar esta prueba. Unicamente basta decir: POR LO VISTO HASTA AHORA, "TACITURNO" los va a asesinar. Lo demás, no es más que entusiasmo.

3ª Carrera - 8ª Serie Importados - 8 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 2:00

3-CALUMET	J. Vázquez	109	55%
4-ESTEBAN	C. Ledezma	112	45%

Francamente, la línea está a favor del nativo ESTEBAN para imponerse a CALUMET en este pleito cuartipartita que nosotros hemos dejado reducido a un duelo; pero yéndonos contra la lógica, nos luce que CALUMET va a sacarle ventaja de salida y que no lo va a poder pillar. El nativo "Steve" es corredor, pero las cosas que con él han estado aconteciendo últimamente, aunque muchos no lo crean, "salan". Además, no hay dudas, de que en los cielos, HAY UN DIOS... el que a veces (algunos no lo creen), se monta en los caballos. Si nó, QUE LO DIGA "MAURICIO".

4ª Carrera - "Especial" Importados - 5 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 2:30

QUINIELA

2-TROCCHUS	M. Valenzuela	116	45%
4-HUAMBLIN	C. Baeza	103	35%
1-TRANFUERO	J. Vázquez	104	15%
5-SUSURRO	B. Aguirre	110	5%

Dos triunfos en los salidas, en las que ha evidenciado una vertiginosa velocidad, indican a TROCCHUS como el ganador visto; pero nosotros, siempre insistentes, aunque consideramos al citado hijo de Comodor como el ganador en potencia en este evento, consideramos que HUAMBLIN y TRANFUERO, especialmente el primero de estos dos últimos, pueden voltear-le la torta.

5ª Carrera - 10ª Serie Importados - 7 Fgs.
Premio B/.450.00 — Pool Cierre 3:00

QUINIELA

6-STACATTO	H. Pitty	113	70%
3-ALUDIDO	L. Flores	110	15%
5-JABALINA	C. Ledezma	110	10%
4-GAI LUSAR	A. Alfaro	110	5%

En estudio; por "línea" de carrera; tomando en cuenta clase; juventud; línea de sangre; posición; últimas carreras; aspecto en los aprontes; etc., etc., etc. EXCEPTO MONTA, sale como el vencedor. Y justamente por eso, aunque lo notamos muy indicado a STACATTO, que es al que nos estamos refiriendo, NO LO DAMOS COMO FIJO. Uds. no lo creerán, pero hay jinetes que son buena gente y tienen mucho entusiasmo, pero por sus capacidades, PESAN EL DOBLE. Veremos. Por si algo pasa, recuerde a ALUDIDO o a JABALINA.

6ª Carrera - 7ª Serie Importados - 7 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 3:35

PRIMERA CARRERA DE LA DUPLITA

1-RANCHIPUR	F. Alvarez	108	30%
8-MAESE	C. Ledezma	109	25%
9-AURICIO	J. Vázquez	112	20%
10-GAZAPO	J. C. Phillips	96	15%
4-R. DEL MAIPO	C. Iglesias	103	10%

Una de las carreras más duras es ésta; por eso, porque RANCHIPUR, en los últimos días, ha estado corriendo un poco mal y atropellando tarde y por dentro, en forma RARA, RARISIMA. Ya "descubierto", no ha quedado otro camino que clavarle a un jinete salidor como F. Alvarez y por ese detalle y el tiro, al final, nos parece, debe pillarlos. MAESE que está bajo nuevas manos y se ve bien, debe venir fuerte al final y hasta es capaz de resultar eso que le llaman hipicamente, UN NIVELADOR. De los otros, MAURICIO, GAZAPO y ROSA DEL MAIPO, llevan su chance.

7ª Carrera - 1ª Serie Importados - 8 Fgs.
Premio B/.1.000.00 — Pool Cierre 4:05

SEGUNDA CARRERA DE LA DUPLITA

4-F. CHAMPAGNE	C. Lede.	107	45%
3-G. ROCKET	J. Vázquez	107	35%
1-BANDOLEER	J. Rodriguez	122	15%
2-DEPENDABLE	C. Baeza	105	5%

Interesantisima. Para decidirnos, hemos pret-rido en este caso, al caballo que está corriendo mejor y ese, no es otro que FINE CHAMPAGNE. Eso en hipica, paga mucho. GOLDEN ROCKET, un caballo EXTRAORDINARIAMENTE BIEN LLEVADO, es el que puede al final, darle caza a nuestro ganador. DEPENDABLE y BANDOLEER, que completan el cuarteto de la carrera, no andan mal, pero no nos lucen tampoco, en plenitud de condiciones y eso último, para una carrera como la de mañana, cuenta y mucho.

8a. Carrera - 6a. Serie Importados - 8 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 4:40

ONE TWO

2-PLUCKY	S. Carvajal	110	40%
4-LAY EDNA	J. Vázquez	112	35%
6-RED LABEL	A. Credidio	115	25%

Aunque todos los caminos conducen a la nativa LADY EDNA nosotros nos vamos con PLUCKY. La importada, está acabando muy fuerte en sus últimas bajo montas desastrosas. S. Carvajal, que no es cosa del otro mundo, tiene por lo menos el tiro para defenderse. Cuando la EDNA venga, van a ver una cosa en el "astro" J. Vázquez. Y saben algo no se extrañen, RED LABEL está hecho un potrico. Cuidado da otra sorpresa!

9ª Carrera - 7ª Serie Importados - 7 Fgs.
Premio B/.600.00 — Pool Cierre 5:15

ONE TWO

7-GRUNIDO	C. Baeza	110	40%
9-MI DESEO	H. Obregón	110	30%
2-SANTA CLAUS	V. Castillo	115	15%
3-PROGRAMA			
4-CH. BEAU	C. Ledezma	107	10%
1-MECHI	J. Vázquez	112	5%

De que GRUNIDO está que no pisa el suelo de bueno, eso nadie lo discute ni intenta negarlo. Ahora, cierto es también, que hasta el momento, sólo se ha ganado como quien dice a "Domplin y a Cataplasma", es decir, A NADIE. Esta vez, va a topar algo de clase. Ya la semana pasada, ESTEBAN, mal montado, se le vino para encima al final, pero se cargó. Nosotros creemos que va a lograr imponerse siempre GRUNIDO, pero con lo que hemos dicho, sólo hemos querido advertir, que no se va a comer ningún dulce. MI DESEO, SANTA CLAUS y hasta CHILCOMBE BEAU, pueden sorprenderlo.

10ª Carrera - 4ª Serie Importados - 7 Fgs.
Premio B/.700.00 — Pool Cierre ..

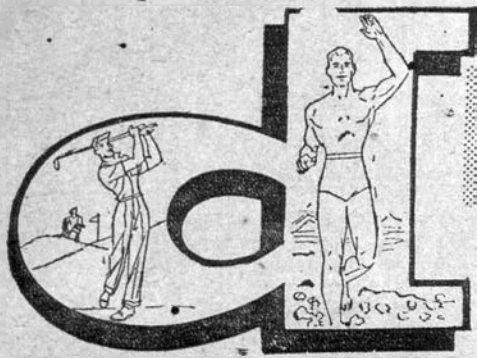
"HANDICAP CLUB ALTAMIRA"

ONE TWO

1-ATORRANTE	J. Rodriguez	115	35%
3-NEW YORK	J.C. Phillips	98	30%
6-FUEGUERO	C. Ledezma	109	20%
7-GRANADERO	H. Ruiz	115	10W
8-BRANDAL	F. Ayala	100	5%

ATORRANTE, un potro de nuestra admiración, tiene la línea. Será ésta una prueba de fuego para este gran corredor. Los señalados, por su orden, llevan la opción marcada en términos de porcentajes. Ojalá todo quede como está anotado.

LEA EL INDEPENDIENTE



deportivo

INDEPENDIENTE

**CARTA VIEJA vs CERVEZA BALBOA Y NACIONAL vs W. ESCOCES
SON LOS PARTIDOS DE LA SERIE FINAL DE BASKET PARA HOY**

TURF AND SPORT DE SEPTIEMBRE

CLASIFICA A PANAMEÑOS ASI:

Icaza 99; Baeza 75 y Gustines 45

Braulio Baeza, de acuerdo con la clasificación que trae el Turf and Sport Digest de Septiembre, que es la mejor revista de hipica en el Mundo, está clasificado ya entre los mejores

fustas con un total de 75 puntos, habiendo así mejorado 17 puntos sobre el mes anterior.

Entre los jinetes mejor ranquedados según la citada revista están Mañe Icaza

de Panamá y Avelino Gómez de Cuba con 99 cada uno; Eddie Arcaro tiene 90; Bill Hartack 92. En cambio, nos ha llamado la atención que H. Gustines tiene sólo 45 de rating.

por A. L. G.

La Serie Final de "Round Robin Doble" para escoger al Campeón de Basket Ball de Panamá, continuará esta noche en el Gimnasio Nacional con los partidos entre CARTA VIEJA y CERVEZA BALBOA en el primero y CIGARRILLOS NACIONAL vs WHISKY ESCOCES en el segundo.

Como los celebrados has-

ta ahora, deben resultar emocionantes del primero al último instante. En la justa, el Nacional tiene 2 triunfos sin derrotas y el Whiskey Escoces uno, también sin derrota, mientras que el Cerveza Balboa y el Carta Vieja tienen uno y dos descabros respectivamente.

Esta noche además, habrá un juego de baloncesto femenino

TRES PARTIDOS EN EL BASKET

"CASTORINA" MAÑANA

ESTADO DE LOS EQUIPOS
GRUPO "A"

Nombre	G	P	Pts.
Toty Fritt	4	0	1.000
B. San Fco.	2	1	.667
Fértica	2	2	.500
B. Internacional	1	3	.222
Renta 2	0	3	.000

GRUPO "B"

Nombre	G	P	Pts.
P. Remón	3	1	.750
Incógnitos	2	1	.667
Fuerte 21	2	1	.667
Cig. Panamá	2	2	.500
Los Unidos	0	4	.000

Por Tito González Fritt

La Liga "Nino Castorina" presentará tres interesantes partidos de la 2ª Vuelta de la serie regular mañana domingo en el Coliseo de Avenida 'A' a las 9 a.m.

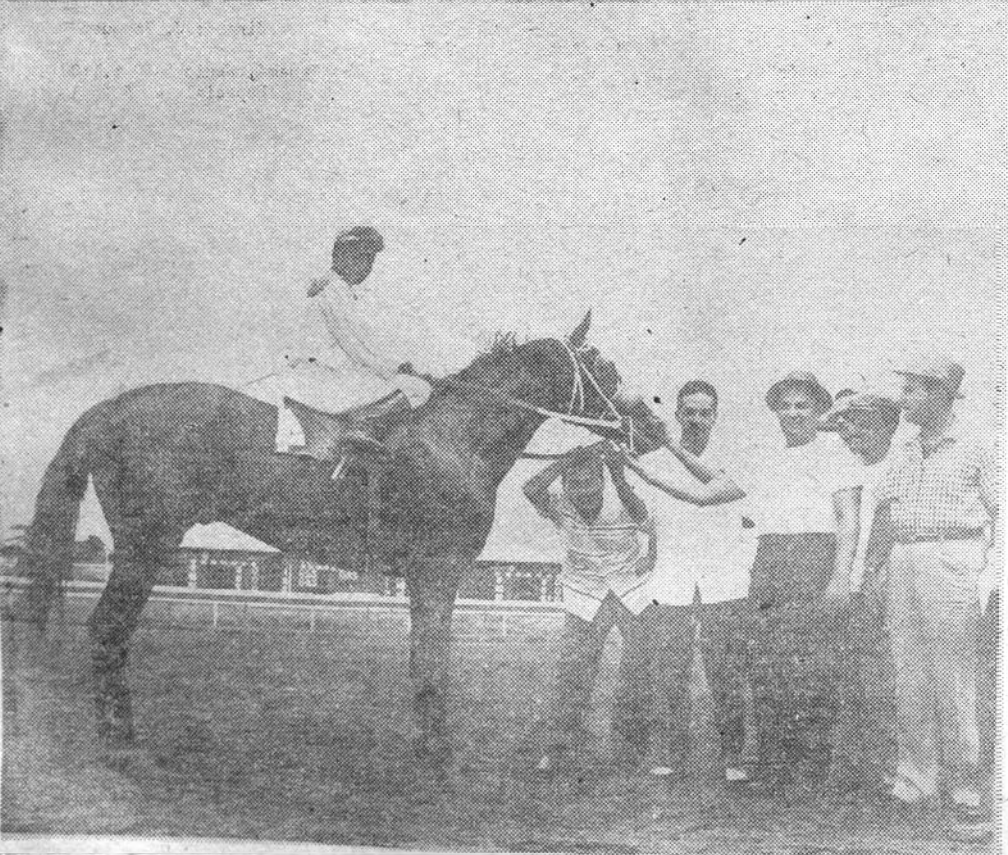
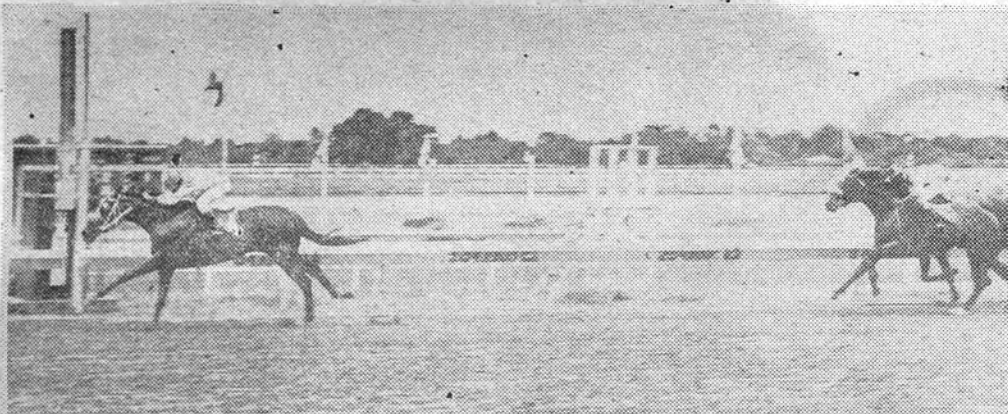
En el primer turno Bodega San Francisco se enfrentará con Fértica. En el siguiente pleito, Fuerte 21 se medirá con Incógnitos. Y para cerrar el programa Dominical, Renta 2 jugará con Dep. Toty Fritt.

Los muchachos del conjunto San Francisco vencieron al Fértica en juegos pasados por estrecha puntuación, y mañana el Fértica buscará su desquite en gran forma. Los quintetos Fuerte 21 e Incógnitos pertenecen al grupo "B" y se encuentran empatados en el segundo lugar con dos victorias y una derrota cada uno, en ese segundo partido han de sacar candela.

El conjunto Renta 2 se encuentra en el sótano con tres derrotas sin victorias, y mañana en el último partido, pasará por la prueba de fuego por segunda vez, al enfrentarse con el invicto conjunto Toty Fritt, que luce favorito para ganar la serie regular y la final en este discutido certamen.

CORTAS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS DE ROMA.

El Comité Olímpico Internacional no considerará hasta fines de Mayo de 1961, la solicitud del Japón, para presentar en 1964, los próximos juegos * estos juegos olímpicos, son los XVII y han sido calificados, como los más grandes y preciosos. * el plan de construcción de estas justas ha costado nada menos que 23 millones de dólares; habiéndose levantado entre otros templos deportivos, 10 estadios, un Gimnasio Gigante y dos Palacios de Deportes, garantizados contra cualquier clima y con una gran capacidad * el estadio principal, llamado olímpico, tiene capacidad para 100.000 personas y pueden acomodarse en los camerinos unos 1.500 atletas * en las piscinas los ornamentalistas no tienen que pensar ahora en la fatiga que proporciona el subir escales, pues hay ascensores que los llevan a las plataformas o trampolines *. El Velódromo es de madera y tiene un perímetro de 400 metros. Para su construcción, se experimentó con 27 diferentes clases de madera, prefiriéndose una que resiste toda clase de bichos y temperaturas, importada de Camerun junto al Río Tiber y consta de 4.500 casas pequeñas en las que se hospedarán 8.000 atletas *. Expertos en menús, se encargarán de la comida de los atletas de diferentes países según la costumbre de estos *. un total de 185 Cronometristas, han sido contratados para actuar en estas justas *. con el rol de crítico de boxeo, el ex-campeón mundial de todos los pesos el teuton Max Schmelling, se encuentra en Roma; por cierto, tuvo un encuentro casual y ameno, con un guardia, que fue compañero de él, cuando ambos eran paracaidistas en la Isla de Creta en 1941.



ESTE ES EL PROMETEDOR potro chileno ATORRANTE, que en los últimos tiempos, se ha dado la gran compuesta en el Hipódromo "Presidente Remón" y amenaza con irse a categorías no pensadas. Mañana intervendrá, con etiqueta de caballo favorito, en el Handicap CLUB ALTAMIRA y debe imponerse además de probar sus kilates. En la gráfica anterior aparece en el recinto de los ganadores luego de ganar. Formando parte del comité de recepción, su feliz propietario Carlos E. López M. y el joven Ramón (Mon) Navarro, quien fuera hasta hace poco su preparador además de varios hípicas llegados al Stud La Loma, cuadra con cuyos colerines corre el hijo de Aíphar.

EL 6o. PLUMA DEL MUNDO U. RAMOS PELEARA CON J. SANTAMARIA MÑA.



LOS CANASTEROS RUSOS, rivales Nº 1 de los norteamericanos, se entrenan en el Gimnasio de la Asociación de jóvenes Cristianos, de Roma, para sus

próximos encuentros de baloncesto olímpico. En este instante, pasan un rato en ejercicios con una bola de basket gigante, que

les permite adquirir buenas condiciones. Los EE.UU. son favoritos para ganar este torneo olímpico.

TIPS DEPORTIVOS,

AMENIDADES, etc.

Por A. L. G.

LO MALO FUE LA DEMORA.

El que hubiesen descalificado a MAURICIO (aunque nos tocó parte de esa "China") nada tiene de malo, pues como se ha requeteanunciado, se cumplió con el reglamento. Lo malo estuvo, en la demora que se dieron en anunciarlo, cuando bien se pudo encender el anuncio "Reclamo" en el Totalizador y santo remedio. Así, mucha gente que botó sus boletos se hubiera abstenido de ello y por lo tanto defendido su dinero y uno que otro pagador "acelerado", no habría pagado. En las dependencias de la Capital, la cosa fue peor.

El funcionario encargado de este menester, que en este caso es el culpable de todo, debe andar más vivo para cumplir con su deber y no tornarse en un haz de nervios como el domingo.

SE SALVARA UNO DE LOS PERIODISTAS QUE HAN IDO A ROMA.

Mañana, durante una recepción que será ofrecida por la Confederación de la Industria en el Museo Romano, a todos los periodistas que han acudido a Roma con motivo de los Juegos Olímpicos, serán rifados GRATUITAMENTE, 2 carros "Fiat" 500 y 150 máquinas de escribir "Olivetti".

LOS PALCOS ESTAN SIENDO VOLADOS.

Los asientos de Palco, que mediante Abonos se están vendiendo para la próxima campaña pelotera Profesional de Panamá, están siendo "volados" como se dice. En efecto, hasta ayer viernes, pasaban de los 130 la cantidad vendida y sólo hay disponibles, 264.

Las personas interesadas en dichos palcos, deben entrevistarse con el Sr. Erasmo Orillac, llamándolo al Tel. 3-1029.

Al mismo tiempo, las ventas de abonos para otros puestos, marchan con celeridad, lo que hace presumir, que el asunto va a culminar en el mayor de los éxitos.

DEBE TENER VERDADEROS ASES PARA ESTAS DISTANCIAS.

B. Shimura, el entrenador de Natación

del Japón, quien se encuentra en Roma para los Juegos Olímpicos en curso, debe tener unos tritones que naden una enormidad. No otra cosa puede deducirse, al analizar unas declaraciones que hizo hace poco, en las que asegura, que para ganar los 100 Metros Estilo Libre para Varones, debe el vencedor hacer .57 segundos o menos; en los 400 metros 4.30 segundos; en los 1.500 metros 18.05 segundos y 1.01 3/10 para los 100 metros estilo espalda, POR LO MENOS, EN CADA CASO.

LA COSA FUE PRODUCTO DE UNA TORPEZA.

Persona que tiene por qué saberlo, nos asegura, que la causa directa de la descalificación del caballo MAURICIO, que ganó la 6ª el domingo pasado, no fue otra cosa que producto de una torpeza: el jinete R. Prestán, una de nuestras calamidades a caballo (aunque gana frecuentemente), quien era el conductor del ganador, se pesó con unas botas con las cuales hizo el peso estipulado de 112 libras. Luego de llenado este menester, ENTONCES

CAMBIO LAS BOTAS, POR UNAS QUE PESABAN 3 LIBRAS MENOS. QUE VIVAZO, NO?

'PARA ADQUIRIR EXPERIENCIA' VENEZUELA ENVIO AL ATLETA MAS JOVEN.

.....El atleta más joven de cuantos están compitiendo en los Juegos Olímpicos de Roma, iniciados hace un par de fechas, es el nadador venezolano ALBERTO FEO. Tiene apenas 14 años de edad y fue enviado según se ha informado, "para que adquiriera experiencia". Su especialidad son los 1.500 metros estilo pecho.

CANASTEROS LLORONES.

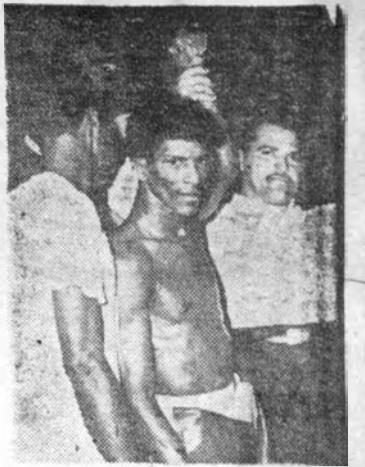
Si Ud. ha visto jugar basket ball del bueno o del malo, no importa de qué clase, que para el caso es lo mismo, nosotros le aseguramos una cosa: A QUE NO HA VISTO JUGAR AL BALONCESTO MAS LLORADO EN EL MUNDO! Y aquí está el dato! Váyase al Gimnasio Nacional a presenciar los partidos en que interviene el equipo Whisky Escocés y admirará como está allí el lamento. Qué horror! Hasta que cansan!

por Papi Méndez
Al honorable diputado Alfredo Giscombe, quien es un gran deportista de reconocidos méritos dedica el empresario Luis Craig la función boxística de mañana Domingo 28 de Agosto por la noche en la Arena Colón que tiene como base la gran pelea internacional entre el visitante boxeador cubano Uutiminio (Sugar) Ramos, sexto pluma del mundo y Jesús Santamaría, nuestro flameante titular nacional de las 126 lbs. ambos cambiarán metralla por espacio de 10 asaltos y subirán al entarimado en peso no mayor de 128 libras.

Tanto Ramos como Santamaría se sienten muy confiados para su compromiso de mañana, ya que el ganador se medirá el próximo 11 de Septiembre con el campeón panamericano Gino José, tenemos que en la pelea semifinal Esteban Santamaría, copia en papel carbón de su hermano Jesús Santamaría, se fajará sin dar ni pedir cuartel en pelea de revancha con "el orgullo de Cativá, Rodolfo Henry, de la 135 lbs. mientras que en las preliminares a 4 vueltas Carlos Real de las 112 libras se las verá muy de cerca con el rápido estilista Pedro Carvajal, en tanto que Rolando Ruiz, sub campeón "Cinturón Diamante" de la división gallo cambiará metralla con Lázaro Fruto.



TITO ARROYO, formidable serpiente boricua, quien está riñendo una brillante jornada con los Yankees de Nueva York y es uno de los principales responsables del por qué los Mulos están en el sitial de honor de la Liga Americana. El miércoles pasado no más, le salvó con brillante relevo, un juego a los Campeones de la Americana.



Nuestro Campeón Pluma Nal. JESUS SANTAMARIA

Nuestro campeón pluma Nacional Jesús Santamaría, quien espera hacer honor desde el ring a los bravos plumas panameños en su pelea con el aspirante mundial Uutiminio (Sugar) Ramos, desafío éste que tendrá por escenario La Arena de Colón mañana domingo 28 de Agosto Allí estaremos.

CERCA DEL "RING"

Por PAPI MENDEZ

Mañana por la noche habrá función de boxeo profesional en la Arena Colón y el moderno gimnasio de Puerto Armuelles. En Colón se miden Ultinio (Sugar) Ramos, sexto pluma del mundo vs. nuestro campeón nacional de las 126 libras: Jesús Santamaría; en tanto que en la ciudad del banano, el colonense Basilio Williams se las verá con el chiricano Frank Benty.

Peleas que vienen: 4 de septiembre, Melvin (Gato Negro) Bourne vs. Héctor (Escorpión) Hicks, en el gimnasio Nacional; domingo 11 de Septiembre, en el coliseo de la Avenida 'A', Toto 'Ibarra vs. Manhattan Kid; la misma noche en la Arena de Colón, Gino José, campeón pluma de Chicago con el ganador del desafío Ramos vs. Santamaría.

Nos preparamos para acompañar en su gira por el interior al capitán Angel R. Araúz, Presidente del Club de Boxeo Aficionado de Panamá, ya que en breve recibirá el Ring Portátil con el cual espera fomentar el deporte del boxeo en todo el país.

EL BAILARIN COLONENSE EDWIN SYKES, recibió en días pasados un contrato para una pelea con Roberto (Trompa) Murillo, pero parece que no le interesa pelear con el mocho Murillo. Muy arriesgado verdad Sykes?

El orgullo de Armuelles, Manuel Barton, se encuentra entrenando con gran entusiasmo para próximos compromisos en la ciudad del banano, su próxima pelea bien puede ser con Stanley Wilson o Esteban Santamaría, en todo caso si este último se arriesga a viajar hacia Puerto Armuelles.

Gran función interprovincial se verificará en breve en la Arena Colón entre boxeadores de la Costa de Oro y la Ciudad Capital.

PARA CALZADOS
PEREIRA

Cine Radio Televisión

LA SAGAN VUELVE A HACER DE LAS SUYAS EN OTRA PELICULA FRANCESA

París ha visto, por fin, una obra de teatro largamente anunciada: "Castillo en Suecia", de Francoise Sagan, estrenada en el teatro Atélier.

Digamos ante todo que "Castillo en Suecia" es la mejor pieza de teatro de autor joven que hayamos visto en mucho tiempo. Si estuviera firmada por un desconocido, produciría sorpresa, simpatía y esperanza. ¿Por qué la notoriedad de Francoise Sagan, como novelista, ha de ser un obstáculo para sus comienzos como autor de teatro?

Por otra parte, la sorpresa no es menos grande: la joven novelista parisina ha escrito una pieza "gótica", en el estilo de las novelas "negras" de finales del siglo XVIII. La pieza de Francoise Sagan contiene todos los elementos de aquellas novelas: el castillo lejano aislado durante muchos meses por la nieve, la semisecuestrada medio loca que pasa por muerta y se pasea como un fantasma por los corredores, la vieja abuela muda y paralítica en su sillón de ruedas, el viejo criado lacónico y limitado, el amor violento, celoso, acaso loco, el joven buen mozo caído en la trampa del amor y enloquecido por el terror, el armario de hierro que no deja pasar ningún grito de los que son encerrados en él, la puerta entreabierta en la sombra para sorprender una conversación, todos esos elementos están en la nueva pieza, incluso los lugares comunes del género.

LA SOCIEDAD DE LOS "JABONES"

"Saga" moderna y, como veremos, saga saganiana. En ese castillo perdido viven dos parejas de hermano y hermana: Hugo y Agathe, los propietarios del dominio; Eleonore (muñer de Hugo) y su hermano Sebastien, parásito burlón que se ha arruinado en el juego. Fuera del castillo, circulan los trece, los jeeps y los tractores; pero los habitantes de la casa aceptan vivir con trajes históricos aproximados para complacer un capricho de Agathe. Hugo se había casado primero con Ophelie; la repudió por



La actriz Francoise Brion (Eleonora) y el actor Claude Rech (Sebastián) en "Castillo en Suecia".

amor hacia Eleonore y lo gró hacerla pasar por muerta a los ojos del mundo; desde una ventana del castillo Ophelie asistió a su propio entierro vive ahora como una dulce inocente sin molestar mucho a su benévolo Barba Azul ni a los demás. Llega, en traje moderno en medio de la ropa antigua, un joven y hermoso primo que vive en la ciudad. Se enamora de Eleonore, la hace su amante, quiere llevársela, cree tener un poderoso medio de chantaje cuando descubre la bigamia de Hugo, pero al mismo tiempo tiene miedo; ese miedo es hábilmente agudizado por el hermano de Eleonore, testigo y comentarista sarcástico de toda la aventura; el joven enloquece, pero no les dire cómo termina la comedia porque la pieza es también una obra de "suspense".

Desde luego, lo esencial no reside en eso y Francoise Sagan trata esta historia la mayor parte de las veces en broma. Lo esencial, como en toda la obra de la escritora, creo que es una reflexión sobre la felicidad y en particular sobre la felicidad de la mujer de hoy en el amor. Lo extravagante de la trama se justifica muy bien: llevando directamente a la escena el pequeño mundo de sus novelas, Francoise Sagan corría el riesgo de no hacer más que una comedia de "Boulevard" sin mayor relieve; de haber hecho una verdadera "pieza histórica", hubiera tenido que adoptar una afectación similar a la de Morthierlant, y alejarse demasiado de ella misma y de sus personajes familiares. El doble alejamiento ficticio (los personajes no son suecos

ni del siglo XVIII) le permite una estilización sin rigidez, una púdica "distan-ciación".

EL AMANTE O EL AMOR

Queda Eleonore, entre su hermano, su marido y su amante, preguntándose qué puede pedir a la vida y a los hombres. El amante es hermoso, eficaz en el placer físico, y hábil para hacerla feliz, enternecedor por su belleza, su sinceridad superficial y su espontaneidad de joven perro de caza. Pero no es verdaderamente un individuo tierno; ella se lo dice: es un flojo; y si un hombre tierno no sabe ser duro, ¿para qué puede servir? "Siempre has necesitado un amo o un criado", dice Sebastien a su hermana. Pero ese Frédéric, el amante, es mucho menos que un criado: es de esos hombres de los que Eleonore podría decir como la Helena de "La Guerra de Troya no ocurrirá", de Giraudoux, "que es agradable frotarlos contra una como grandes jabones". Es el amante, pero no es el amor.

Un hermano es alguien mucho más próximo y no por azar hay dos parejas de hermanos en "Castillo en Suecia". Por mucho que a uno le guste la limpieza, no es posible limitarse al trato continuo con los "jabones". Un hermano conoce a su hermana y adivina lo que pasa por ella, lo comparte todo o casi todo desde siempre, no se engaña y no es tontamente exigente. No hay nada de embarazoso en esa estrecha familiaridad, y las sombras de los Atridas son exorcizadas con una sonrisa: la hermana puede ponerse completamente desnuda en

(Pasa a la Página 23)

Espectaculos a Granel

..... Bueno, esta semana comenzaremos con decirles que si se cristalizan las negociaciones que se están llevando a cabo, dentro de poco podrán admirar a grandes artistas de la pantalla, radio y cine norteamericano. El primero de estos que ya se ha puesto en contacto con la persona interesada en Panamá, es nada menos que el inmenso gran cantante de ébano, Nat "King" Cole. Cole ya se encuentra tramitando detalles y propaganda sobre su posible actuación (sería por un fin de semana) con el conocido representante artístico panameño Holis Robinson, quien en esta ocasión representa al joven Moí Mizrachí quien quiere hacer empresa. Dentro de poco le podremos decir cuáles son las fechas de actuación para que todos estén atentos. Lo más gracioso que hemos visto en los últimos tiempos en la farándula es un cantante español hablando inglés y cantando Rock and Roll. Si no nos creen, dñense una vuelta por el Maxim y se darán cuenta de lo que decimos. Ya comenzaron a regresar a su país las últimas adquisiciones que había hecho el fenecido Salón Bahía de Bombito Romero. Entre las que viajaron en días pasados se encontraba la Peggy, quien dice va contratada desde Panamá. Clarence Martin dando a conocer al autor de esta columna que es posible que deje la música. Dice

que le han ofrecido la participación en un negocio que es más lucrativo y menos soñoliento, por el hecho de que trabaja de día en este nuevo ofrecimiento. Dicen que Lucho Azcárraga, el magnífico organista nacional que ha difundido nuestra música vernácula por todos lados, ha sido contratado para expresar nuestro folklore en Hawaii. Lo que no se sabe es cuándo es la partida. Con anterioridad el contrato era para Clarence Martin, pero a última hora hicieron el cambio por Lucho. Hablando de Clarence Martin, éste ha sido invitado para que participe en el festival de jazz que se verificará en el mes de noviembre en Lima, Perú. Con Martin deben viajar Mauricio Smith, quien llevará su vibráfono, saxofones y flauta; Zagy en la batería y posiblemente Peter Duchin en el piano. El panameño Mani Bolaños, dentro de poco será uno de los cantantes más cotizados en los Estados Unidos de Norteamérica. Mani, quien llegó al norte con el nombre de Mani Bolaños, luego se lo cambió a Bobby Land, después a Mani Borland, y nuevamente a George Borland, tiene un disco en el Hit Parade Nacional de Estados Unidos, pero esta vez con el nombre de Bill Borlin. Su agente es el de Johnny Matis... Suerte le deseamos al compatriota...

Documental Panameño

Nuestro país participa por primera vez en un Certamen Internacional de Cine, al inscribir el documental patriótico "Soberanía Panameña", el cual concursa en el Segundo Certamen Internacional de Cine Documental, patrocinado por el Instituto Vascongado de Cultura Hispánica, el cual se lleva a cabo en Bilbao, España, del 1º al 7 de Octubre próximo. Este documental se debe al esfuerzo del productor Orlando A. Mocchi, llevando la responsabilidad fotográfica del mismo el camarógrafo Alberto Carrillo y el guión el periodista Roberto Núñez Escobar.

También han colaborado

en la elaboración del documental en mención, el Dr. Ernesto Castellero Pimentel, los artistas Eneida Valdés y Harry Iglesias, los locutores Sixto Luna y Felipe Romero y la música del mismo se debe al maestro Lucho Muñoz. Este trabajo cinematográfico se está realizando en su totalidad en nuestro país, en los recién instalados laboratorios cinematográficos del Ing. Ladislao J. Sosa M.

Antes de enviarse este documental al concurso en Bilbao, será exhibido en forma privada para la prensa y la radio, en la casa del periodista.

LA SAGAN

(Viene de Página 23)

DEPORTES

ROMA, Agosto.—La llama olímpica en el extremo de una antorcha llegó a Roma después de su viaje por tierra y mar desde Olimpia, Grecia, donde tuvieron su origen las Olimpiadas.

La llama fue encendida por los rayos del sol en una ceremonia tradicional griega y la Antorcha fue transportada por pedestristas hasta la costa griega y de allí en un velero a Sicilia y luego a la Costa Sur Italiana. Otros pedestristas la transportaron en relevos hasta Roma donde sirvió para encender la Llama Olímpica que inauguró la Décima-séptima Olimpiada Mundial Moderna. Se la mantendrá encendida mientras duren los juegos.

La Antorcha terminó su viaje cuando el corredor la entregó en el Palacio de Campodoglio, municipalidad de Roma, y con ella se encendió, esta noche a las 9:01, la Llama Olímpica. Mañana será transportada al Estadio Olímpico para las ceremonias inaugurales, y allí arderá hasta el día 11 de septiembre, fin de los juegos.

Millares de personas presenciaron la llegada de la Llama al Campodoglio y muchos miles más a lo largo del trayecto por la secular vía Apia, a la entrada a la ciudad por la Puerta de San Sebastián, las Termas de Caracalla, el Arco de Constantino y la Vía Sacra, donde fue saludada por una compañía de trompeteros romanos.

Las autoridades olímpicas y cívicas romanas presidieron la recepción de la Llama, mientras una banda de músicos de la Policía Romana tocaba el Himno Olímpico y se izaba la Bandera Olímpica.

mino en pocos años, ha pasado de la idea del placer a la idea de la felicidad. Como inmoralista, sabe que los actos no cuenta. Pero descubre que, una vez pasados, se suman, y cuando escoge como heroína de su novela "Aimez-vous Brahms" a una mujer 15 años mayor que ella, es porque preve su porvenir.

FIN MACABRO

Todo esto es demasiado serio para una pieza alegre, en la que se ríe a menudo y que termina en una farsa macabra. Pero eso es lo que importa en última instancia. Técnicamente, la pieza se presenta como una sucesión discontinua de escenas bastante cortas, escalonadas a lo largo de varios meses, método que es más bien el de un novelista que el de un autor dramático. Podrá decirse que algunos efectos son burdos, que ciertos elementos no son nuevos, que la pieza está más cerca de la comedia inglesa que de la Suecia de Ingrid Bergman, se pensará por un momento en la "Rebecca" de Daphne du Maurier, o en el más célebre cuento de Saki, se dirá que la última frase es la misma que la de "Los Monederos Falsos" de Gide etc. Todo eso prueba a lo más que Françoise Sagan no sabe todavía mezclar muy bien la salsa, fundir los elementos, construir sobre la escena lo que cuenta. Pero ya tiene, y es enorme, el sentido de la vida y el sentido del diálogo, un diálogo feliz que no abusa de las frases puestas por el autor en boca de los personajes, y donde estos se dan a conocer sin tener que relacionarse a sí mismos.

PARA CALZADOS
PEREIRA

Raúl Roa pidió para los Estados Unidos la misma sanción que para la República Dominicana.

Me dijo un calidonio: "La primera Ministro de la Conga, Patrice Lumumba, tiene mucha labia".

Las ondas de radio y las ondas de luz se propagan a la misma velocidad en el éter (300,000 kilómetros por segundo) pero a distintas frecuencias.

Un elefante al quedar huérfano, llora como un niño, con lágrimas y todo, y a moco tendido.

La Sociedad Zoológica de Nueva York ofrece cinco mil dólares por una serpiente de más de nueve metros. Fidel Castro dice que él no es comunista.

Aquí hay un *herror* que causa horror.

El síncope cardíaco es el campeón entre los males que se llevan más gente "pa' el otro lao".

Una bomba atómica que cause daños a dos millas, al duplicar su fuerza, sólo alcanzará dos y media millas.

La Gran Pirámide en Egipto mide cuatrocientos ochenta pies de altura.

Con el gineco se pueden preparar más de cien recetas culinarias.

El libro que tiene mayor venta en los Estados Unidos es la Biblia.

Tricofitosis, epidermofitosis o pie de atleta, es una enfermedad que se caracteriza por ampollas o grietas o ambas cosas en la piel de los pies, con especialidad las que hay entre los dedos o debajo de ellos.

A tres barras de oro le salieron alas en el correo.

A cien cartas le salieron barbas en el mismo local.

Para sacar licencia en la Zona, hay que dejarse *atropellar* por el examinador que abusa de su autoridad allí.

El último planeta de nuestro sistema solar, descubierto en 1930, se llama Plutón. Plutón también es el nombre mitológico del dios de los infiernos.

Yo me llamo Simeón Zalamea y no Simeón Zelamea como dicen algunos.

LOLE

Yo conocí a Lole hace más de treinta años, por aquellos tiempos en que José Lombardo era el gallito del patio; ya Lole era parte viva de la ciudad y su pose de boxeador y su vez de tener eran parte de lo típico del país. Ha sido tan querido y tan admirado por el pueblo que su estampa ha venido paseándose a todo lo largo y ancho de la capital; y Lole no se ríe así nada más, mejor decir, jamás lo he visto reír, pero eso no quiere decir que viva amargado ese es su carácter y para demostrar que es feliz, en vez de reír idiotamente, entona una canción poniendo todo el énfasis, contrayendo las cuerdas vocales para dar notas de gran valor musical.

Después de algunos años de estar ausente del país, he regresado para encontrarme a un Lole envejecido, de barba gris, pero que todavía no ha perdido las energías como para demostrar la forma como debe atacar un boxeador; me he quedado asombrado de sus capacidades físicas. Para este hombre que junto con su querida Santa Ana nos traen recuerdos de aquellos tiempos en que la Plaza de Toros en el Casino se llenaba de bote en bote para aclamar a otro ídolo, (pero este sí, boxeador de verdad) el Chato Lombardo; para este hombre, digo, son todos mis respetos y simpatías porque él es algo simbólico para quienes lo conocemos ha varios años.

Arroz Nacional
PERIODO
Año Fiscal

COMPRAS REALIZADAS POR EL IFE.
Cantidad en Balboas.
Año Fiscal.
Arroz Nat.

CONSUMO
Del 1º de Sept.
al 31 de Agosto
del año siguiente.
(Quintales)

HECTAREAS
CULTIVADAS

PRODUCCION
TOTAL DE
QUINTALES

TOTAL DISPONIBLE
PARA ABASTECIMIENTO, 1º de Sept.
del año a 31 de Ago.
del año siguiente Qq.

COMPRAS REALIZADAS POR EL IFE.

1º de Septiembre de 1950					
al 31 de Agosto de 1951	67.536	1.849.233	1.109.830	9.159.60	1.109.830
1º de Septiembre de 1951					
al 31 de Agosto de 1952	65.767	1.866.059	1.195.913	19.003.50	1.195.913
1º de Septiembre de 1952					
al 31 de Agosto de 1953	67.346	2.000.500	1.274.902	49.645.71	1.274.902
1º de Septiembre de 1953					
al 31 de Agosto de 1954	79.400	2.413.900	1.448.349	85.349.06	1.430.417
1º de Septiembre de 1954					
al 31 de Agosto de 1955	82.706	2.143.900	1.286.356	86.504.25	1.285.969
1º de Septiembre de 1955					
al 31 de Agosto de 1956	86.806	2.125.500	1.275.302	18.841.86	1.292.950
1º de Septiembre de 1956					
al 31 de Agosto de 1957	85.106	2.128.900	1.278.249	52.268.86	1.278.914
1º de Septiembre de 1957					
al 31 de Agosto de 1958	86.900	1.967.100	1.156.551	43.139.11	1.152.331
1º de Septiembre de 1958					
al 31 de Agosto de 1959	90.006	2.580.100	1.548.922	96.655.25	1.467.441
1º de Septiembre de 1959					
al 31 de Agosto de 1960	127.400	2.561.200	1.549.254	96.179.40	1.359.264

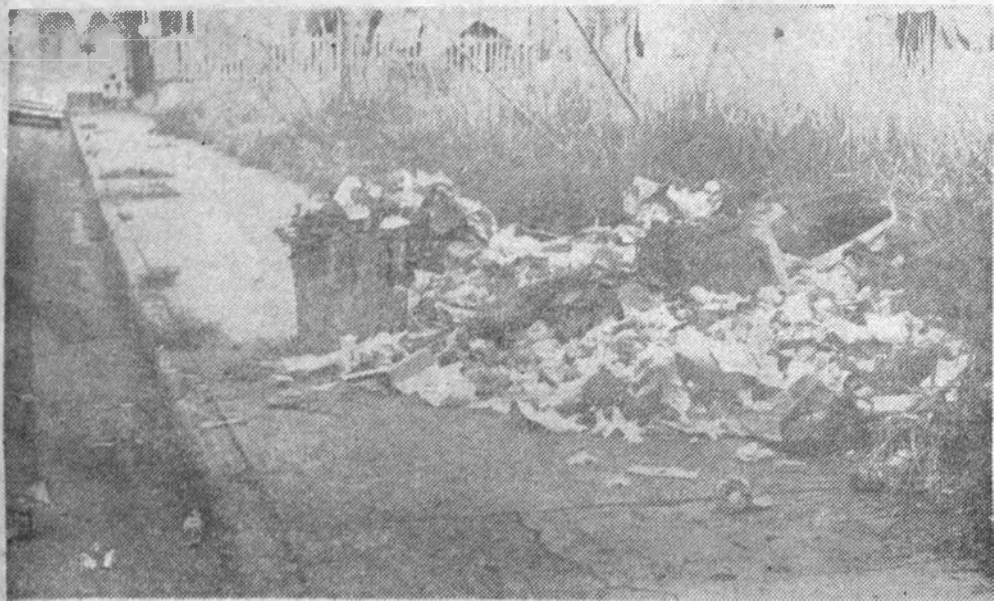
El Independiente

Nº 4 — Año I — 10 cts.

Panamá, R. P., Sábado 27 de Agosto de 1960

Panamá, R. P.

En El Nuevo Gobierno No Habrá Mas Basura



Estas dos vistas tomadas frente a una de las principales iglesias de la capital, nos muestra hasta que extremos ha llegado la propagación de la basura. Ni las campañas que se han efectuado por la prensa y la radio han podido hacer que las autoridades sanitarias remedien en algo esta situación insoportable. Mostramos estas fotografías para que el público juzgue y compare con la realidad de la próxima administración que se inicia en Octubre.



“MONOS GORDOS” EN EL CASO DE LAS BARRAS DE ORO?

En la madrugada del día 6 de abril del presente año llegaba a Tocumen, en el vuelo 701 de la Pan American Airways y procedente de Ginebra, Suiza, un saquito conteniendo tres barras de oro consignadas al Banco Fiduciario de esta ciudad de Panamá.

El Despacho No. 50, procedente de Suiza, fue recibido en el avión por el encargado de la Estafeta de Correos de Tocumen Gilberto Ortega, quien lo llevó al depósito de dicha estafeta de correos, entregándoselo luego, a las 4 a.m., a Hipólito Vargas, quien lo reemplazaba en el ejercicio de ese cargo. Este, según parece, entregó la encomienda aludida a los choferes Silverio Rangel y Enrique Olmedo Flores sin exigirles que le firmaran recibo alguno por dicho despacho; más Hipólito Vargas niega enfáticamente que haya entregado tal encomienda a los aludidos choferes sino que éstos la recogieron por su cuenta en el depósito.

A eso de las 7 y 15 a.m. los referidos choferes partieron del aeropuerto con destino a la ciudad de Panamá en donde debían de entregar el Despacho 50 en las oficinas de Encomiendas Postales. Al llegar a dicho lugar descendieron los sacos del correo en la planta baja de la oficina de Encomiendas, colocando el que contenía el Despacho Nº 50, que era pesado y chico, encima de los otros. Allí confeccionaron Rangel y Flores la Guía de los Despachos, subiendo con ella a la planta alta de esa Oficina en donde se encontraba la señora Amada Núñez Castillo, quien firmó la mencionada Guía, como es costumbre, bajando luego los choferes a la planta baja en donde habían dejado con anterioridad los sacos del correo. A esa hora no habían llegado aún los empleados que laboran en la planta baja de ese edificio porque éstos entran a trabajar a las ocho de la mañana.

Entre once y doce del mismo día 6 de abril y cuando había terminado de laborar otros despachos, la señora Núñez Castillo le pidió a Luis Carlos Valdés Mendieta, encargado de subir los sacos a la planta alta, que le subiera los sacos que habían dejado los choferes Rangel y Flores esa mañana en los bajos de Encomiendas Postales. Al subir Valdés Mendieta los bultos de correo, observó la señora Núñez que hacía falta el despacho Nº 50 y acto seguido bajó y en compañía del señor Jorge Sánchez —otro empleado de Encomiendas— iniciaron una búsqueda del mencionado Despacho, búsqueda que resultó infructuosa porque el saco no apareció por ningún lado.

En vista de que el Despacho no aparecía, Sánchez le aconsejó a la señora Núñez que reportará el caso a la secretaria Silvia Elena Labarces de Romero, quien le dijo a la señora Núñez que tratara de localizar rápidamente a los choferes Rangel y Flores. La señora Núñez llamó inmediatamente a la oficina de Transportes del Correo, contestándole allí en esa dependencia que el chofer Rangel se había separado ese mismo día en uso de vacaciones y que Olmedo Flores no se encontraba en la oficina.

Acatando las órdenes del Jefe de Encomiendas Postales, señor Carlos Marré, la señora Núñez Castillo insistió el día siete de abril para que la secretaria señora de Romero enviara un Boletín de Verificación a Suiza, para verificar si efectivamente ese despacho había salido de Ginebra, Suiza.

La secretaria, señora de Romero, confeccionó dicho Boletín depositándolo en la canasta de su escritorio de donde lo retiró el chofer Olmedo Flores para llevarlo a la Oficina Central de Correo y aún no ha llegado a su destino el mencionado Boletín.

Frente a lo narrado, forzosamente surgen estas interrogantes: ¿Por qué no ha llegado dicho Boletín a su destino? ¿Quién o quiénes tenían interés en que no se reportara eso a Ginebra? ¿Qué personajes encopetados se mueven en la sombra para estorbar la recta administración de justicia?

En relación con este sonado caso de la desaparición de las barras de oro, hasta nosotros han llegado rumores de que el martes de esta semana, en horas de la mañana, se celebró una reunión en el despacho del señor Procurador General de la República y a la cual asistieron personas que tuvieron que ver directamente con la investigación del oro perdido. Según esos mismos rumores parece ser que se trató en esa reunión acerca de devolver el expediente al Fiscal.

De resultar ciertos estos rumores, con qué fin se le devolverá el expediente al Fiscal? Será, acaso, que se estaba cometiendo alguna injusticia con algún sindicado en ese caso?